

Horizontaal: de vakies van 1 tot 10 en 72 tot 79 vormen samen een zegswijze van in totaal zes woorden. De andere horizontaal in de vullen woorden zijn: 12. deel van een etmaal; 13. kunstsmens; 14. atk. Staatsspoor; 16. niet wakerlicht; 18. kolennemer; 19. atk. anno mundi (in het jaar der wereld); 20. voedsel van melk en meel; 22. wagen; 24. sedert; 26. iemand, die voedsel tot zich neemt; 27. lange, diepe schicht, verticaal naar beneden; 29. plechtige belofte; 30. vernogend; 31. drinkkerel; 33. telwoord; 35. meisjesnaam; 36. niet dichtbij; 37. jong schap; 39. dwarstarm; 40. klein plantje. In het bos grootend; 41. tweemaal; 42. atk. tegenover; 44. gesteepte; 46. lobmiddel; 47. atk. dat is; 48. grootvader; 50. vieren van een houglijc feit; 52. jong varken; 53. het meest op de mens gelijkenis zoogdier; 55. bewoner van een Europa's land; 56. voortbrengsel van een vulkaan; 57. onderwets rijkte; 59. belenening van voortgang; 61. poes; 62. atk. namelijk; 63. soort ver; 65. zehoud; 67. windrichting; 68. gerocht van fmgemaakte aardappelen; 70. aanwijzend voor-naamwoord.

Verticaal: 2. uitroep van pijn; 3. cijfer; 4. slijk; 5. atk. post restaurant; 6. Kledingsstuk; 7. Afrikaanse religie; 8. begriff; 9. atk. Sint; 10. rivier in Duitsland; 11. wereldtaal; 15. soort zijde; 17. zeerover; 19. slang; 21. tepprodukt; 23. korte trek; 25. ontkenning; 28. telling; 31. begriff; 32. korting; 34. schipper; 36. gewuld; 38. niet trakk; 43. halt edelgesteente; 45. schmaal; 46. Bloem; 47. rusbank; 49. palm; 51. hande; 52. gemetelde bewaarplaats van water; 58. vrouw van Abraham; 60. tijdelijke manier van zich kleden; 64. soort papgeaal; 66. stand in de mond van een paard; 68. atk. paardekracht; 69. atk. en dergelijke; 71. voorzetsel, gebruikt voor plaatsnamen.

De volgende prijzen zijn beschikbaar: 1e prijs f 15,-, 2e prijs f 10,-, 3e prijs f 7,50, 4e, 5e en 6e prijs f 5,-. De oplossingen moeten uiterlijk woensdag 7 november a.s. in het bezit zijn van mejufrouw Hartsuker, redacte VDH-tje.

10x10 crossword puzzle grid with numbers 1-73.

Mobiel kantoor Nutsspaarbank

Het is gebleken dat het mobiele kantoor van de Nutsspaarbank in staat is gedurende één dag in de pauzes ons personeel van dienst te zijn. Vandaar dat u voortaan alleen vrijdag de vagen op het binnenterrein zult aantreffen.

O.R.-Utrecht vergaderde

Donderdag 18 oktober j.l. vergaderde in de Bloemstraat de Ondernemingsraad Utrecht. Het belangrijkste agendapunt was het ziektecijfer in de Utrechtse fabrieken en daarmee samenhangend de premie die de Afdelingskas moet heffen.

Mededelingen van de voorzitter.

De voorzitter, ir. P. G. Zaaijer, gaf allereerst een overzicht van de stand van zaken over de eerste 8 maanden van het jaar 1962. Hij gaf de Ondernemingsraad inzicht in produktcijfers en verkoop door elk van onze produkten de revue te laten passeren. Hierbij kregen uiteraard de produkten die het Utrechtse bedrijf fabriceert een belangrijke plaats. Uit de verstrekte gegevens valt nog geen conclusie te trekken over de resultaten van onze bedrijven in 1962, omdat de cijfers slechts op de eerste acht maanden slaan en zowel produktie als verkoop van een aantal onzer produkten juist geconcentreerd zijn in het winterseizoen.

Ziektecijfer en Afdelingskas.

De raad besteedde uitvoering aandacht aan het feit dat het waarschijnlijk in het komende jaar niet mogelijk zal blijven de huidige premie, die krachtens de Ziekte wet wordt geheven en die werkgever en werknemers gezamenlijk betalen, op hetzelfde niveau van dit jaar te handhaven. Voor zover de thans bekende cijfers zich daartoe leenden, had de directeur van de Afdelingskas in Utrecht een

onderzoek ingesteld naar het waarom van dit minder gunstige beeld. Uit dit onderzoek sprongen twee punten direct naar voren. Ten eerste heeft 1962 door de o.a. ongunstige weersomstandigheden meer ziekte opgeleverd dan voorgaande jaren en ten tweede is een belangrijk gedeelte van de zieken landurig — dat wil zeggen langer dan 6 weken — ziek geweest.

Binnenkort moet de directeur de definitieve gegevens aan de bedrijfsvereniging voorleggen, die dan zal uitmaken welke premie in het komende kalenderjaar zal moeten worden opgebracht. Het kan wel als vaststaand worden aangemerkt dat deze premie hoger zal zijn dan in 1962. Na afloop van de vergadering kregen de ondernemingsraadleden die na de verhuizing van het pand in de Bloemstraat deze ruimte nog niet hadden bezichtigd de gelegenheid hier toe.

Hartelijk dank!

Mede namens mijn echtgenote dank ik allen hartelijk, die de dag van mijn jubileum tot een onvergetelijke hebben gemaakt. W. I. Clements, Magsazijn.

Hierbij zeg ik Ziekentrost hartelijk dank voor de attenties, mij bewezen tijdens mijn ziekte. J. v. d. Meulen, Adm. ENAF.

E. L. Zappelli, Stortzorgmontage.

Advertisement for 'het V.D.H.-tje' including a logo and contact information: Redacteur C. SCHREVEL, Nr 764, 2 november 1962.

WEEKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONEELSORGaan VAN VAN DER HEEM N.V. EN AANVERWANTE BEDRIJVEN - DEN HAAG, UTRECHT EN SNEEK.

IN MEMORIAM



L. W. VAN DER HEEM

STICHTER EN PRESIDENT-DIRECTEUR VAN VAN DER HEEM N.V.

RIDDER IN DE ORDE VAN DE NEDERLANDSCHE LEEUW

OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANIE NASSAU

OFFICIER IN DE ORDE VAN ORANIE NASSAU



De heer H. C. M. Cirkel, werkzaam op de afdeling Huisvesting Utrecht, mag zich donderdag 1 november a.s. jubilaris noemen, vanwege zijn 17½-jarig dienstverband bij ons bedrijf. Van harte gefeliciteerd.



„Wij zullen, met elkaar, al onze krachten inspannen om uw levenswerk zo goed, zo waardig mogelijk voort te zetten". Met deze woorden eindigde de heer L. C. M. J. Gussenhoven zijn rede tijdens de herdenkingsbijeenkomst.

AFSCHIED VAN DE HEER L. W. VAN DER HEEM in een indrukwekkende herdenkingsbijeenkomst

Het personeel verneemt de dreuve tijding

Woensdag jl. begon in het Personeelsgebouw om half elf de herdenkingsbijeenkomst ten afscheid vooraf mijnheer Leo ten grave werd gedragen. Opgebaard op het podium van het Personeelsgebouw, omringd door een erewacht van een vierstal van zijn oudste medewerkers in dienstjaren, temidden van een schat van bloemen, was onze president-directeur voor het laatst in zijn fabriek. Deze herdenkingsbijeenkomst werd naast familieleden, commissarissen en directie van Van der Heem N.V. o.a. ook bijgewoond door de burgemeesters van 's-Gravenhage en Voorburg, directies van vele andere bedrijven en voor ons gehele personeel door de secretarissen van de Centrale Ondernemingsraden.

De toespraken werden via de omroepinstallaties hoorbaar gemaakt voor de medewerkers in de bedrijven zowel in Den Haag als Utrecht. De sprekers waren achtereenvolgens: de heer L. C. M. J. Gussenhoven, een onzer directeuren, de heer J. van Randwijk, president-commissaris van Van der Heem N.V., jhr mr A. Feith, burgemeester van Voorburg, de heer A. F. Spiess, secretaris van de Centrale Ondernemingsraad en de heer J. P. L. van der Lande, lid van de raad van bestuur van De Wit's Textielnijverheid N.V. Wij menen in dit bestek u niet letterlijk de gehouden toespraken te moeten weergeven, ook al omdat alle medewerkers in de gelegenheid zijn geweest deze via onze omroepinstallatie te horen; met een verkorte weergave zouden

Toen in 1926 de luitenant Van der Heem de stoot gaf tot de stichting van een bescheiden bedrijfje, dat zich zou gaan toeleggen op de vervaardiging van radiotoestellen, gaf hij in zekere zin, door die daad alleen reeds, inzicht in zijn karaktereigenschappen. De overgang van een militaire loopbaan — die, hoe kort ook nog, toch reeds succesvol was gebleken — naar het wisselvallige en riskante ondernemerschap, illustreerde durf en vertrouwen in eigen kunnen.

De keuze van het in produktie te nemen artikel, het tot de massa nog allerminst doorgetrongen radiotoestel, was symptomatisch voor de vooruitziende blik waarvan hij later nog zo menigmaal blijk zou geven.

Drie firmanten en één werknemer: zó startte de oudste in ons land nog bestaande radiofabriek.

Daar kwam bij dat Leo van der Heem en zijn medefirmanten, hóe nieuw het door hen in produktie genomen artikel toen ook nog was, toch geenszins de enige producenten daarvan waren. Het zou thans allerminst een geschikte gelegenheid zijn in details in te gaan op de geschiedenis van het bedrijfje, waarvan ik de vestiging in uw herinnering terugriep. Ik kan er dan ook mee volstaan u het uitsluitende resultaat voor ogen te stellen waartoe het initiatief van een beroeps-officier, geheel nieuwe wegen te durven inslaan, heeft geleid. Een reeks van florierende bedrijven, tezamen een concreet vormend dat een goede naam geniet, niet in ons land alléén, maar ook ver daarbuiten. Een groep florierende ondernemingen die alleen rechtstreeks al werk verschaffen aan ruim driehonderd mensen.

Ik houd mij ervan overtuigd niet tekort te doen aan de vele en velerlei verdiensten die ook anderen zich hebben verworven voor het tot wasdom brengen van het 36 jaar terug geplante boomje, wanneer ik stel dat deze groei een onvergankelijke getuigenis aflegt van de zeer bijzondere gaven op velerlei gebied van Leo van der Heem. De toegewijde beroeps-officier, die zich ontplooipte tot de bezielende en inspirerende groot-industrieel van het type waarvan Nederlands welvaart voor een zeer aanzienlijk deel afhankelijk is.

Deze man is niet meer. Zijn naastbestaanden missen een bemind echtgenoot, een geliefde oom, een onvergetelijke broer, kortom: een mens die alleen reeds in de familiekring een onvervulbare leegte achterlaat.

Verscheidene ondernemingen in ons land zien zich de wijze adviezen ontzegd van een gewaardeerd medebestuurder.

Velen, ja zéér velen, zullen een vriend die een bijzondere plaats in hun harten innam, missen.



Personeelsleden van de Bewakingsdienst brengen hun groet als de auto het fabrieksterrein verlaat.



Sprekende over de heer L. W. van der Heem, zéé de heer J. van Randwijk van hem: „Als sociëat is hij z'n maatschappelijke leven begonnen, als een krijgsman heeft hij zijn smartelijke ziekte gedragen, als een held is hij gestorven".

Maandagmorgen werd ons hele personeel via de omroepinstallaties door een onzer directeuren, de heer L. C. M. J. Gussenhoven, in kennis gesteld van het overlijden van onze president-directeur, de heer L. W. van der Heem.

De redactie acht het niet juist de persoonlijke, warmvoelende woorden van de heer Gussenhoven in een verslag weer te geven; zij meent in u aller geest te handelen door de tekst van deze toespraak hieronder letterlijk weer te geven.

En thans wij. Ik bedoel: wij allen die, in welke functie dan ook, ons juist in deze dagen zo bijzonder nauw verbonden voelen met de onderneming die wijlen mijnheer Leo in het leven help roepen en waarop hij in de loop der jaren zozeer het stempel heeft gedrukt van zijn opmerkelijk leiderschap en van zijn warme menselijkheid.

Na een ernstige ziekte, waarvan hij de smartelijke gevolgen vernocht te dragen met een heldhaftigheid die kenmerkend was voor zijn karakter, is mijnheer Leo vrijdagavond, om acht uur, toch nog min of meer plotseling overleden. Ongebroken van geest als hij nog was liet hij zich woensdag nog naar zijn kantoor brengen. Naar de letter genomen zag zijn bedrijf hem toen voor het laatst. Gerekend naar de resultaten van zijn leven en werken zullen wij hem daar kunnen blijven zien.

Maar desondanks zou het ondoenlijk zijn een poging te wagen onder woorden te brengen hoezeer wij hem zullen missen. De gedachte reeds overmorgen ook van zijn stoffelijk overschot afscheid te moeten nemen, valt ons zwaar.

Indien het een man betreft van het formaat van wijlen onze president-directeur, vertoont een sfergeval enige overeenkomst met een steenworp in een vijver: de felle verbreking van het wateroppervlak plant zich in scherpe eindeloze rimpels voort in steeds wijdere kring.

Mijnheer Leo moet die gevolgen voor ogen gehad hebben toen hij de wens op schrift stelde na zijn heengaan aan de schoot der aarde te worden toevertrouwd slechts in een besloten kring van zijn naaste familieleden en enkele zijner beste vrienden.

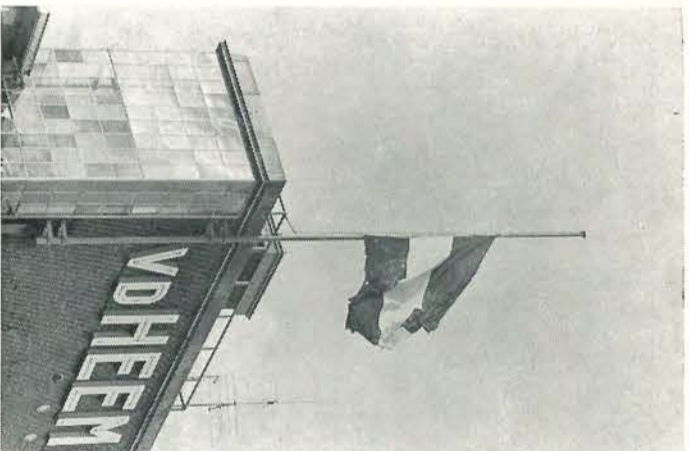
Hem de laatste eer te bewijzen tijdens de begrafenis zou derhalve indruisen tegen de verlangens die hij zelf kenbaar maakte.

Evenzeer overeenkomstig zijn laatste wil zal echter allen die daar prijs op stellen gelegenheid worden geboden, hem elders een laatste groet te brengen. Nadere mededelingen dienaangaande alsmede over een aan hem te wijden Herdenkingsbijeenkomst zullen u nog bereiken.

In woorden die ontroerend moeten blijven, schetste ik het zware verlies dat zo uitzonderlijk velen — en nà de familie onze bedrijven wel in de eerste plaats — vrijdagavond te dragen kregen.

Maar dit heengaan mogen wij niet uitsluitend bezien uit de gezichtshoek van hen die achterblijven. Voor mijnheer Leo zelf bracht de gebeurtenis die op dit uur ons aller gedachten in beslag neemt het einde van veel leed. Moge het zo zijn dat de stille die over onze fabriek en werkplaatsen, in Den Haag en daarbuiten, viel kort vóór ik het woord tot u richtte, een verkwikende rust symboliseert die mijnheer Leo nu ten deel is gevallen.

Ik verzoek u ter ere van zijn nagedachtenis twee minuten stilte in acht te nemen.



Hoe sterk de heer Van der Heem aan de fabriek gehecht was, komt het sprekendst tot uitdrukking in zijn laatste wens: vanuit het Personeelsgebouw begraven te worden. Tijdens de herdenkingsbijeenkomst in dit gebouw vormden 4 werkmensen met het langste dienstverband als laatste de erewacht naast het stoffelijk overschot van hun president-directeur.

wij ongetwijfeld tekort doen aan het echt persoonlijke dat door alle sprekers in hun toespraak was gelegd. Wij willen volstaan met u te noemen drie kenners die in het gesprokene van alle sprekers doorklonken en onzes inziens mijnheer Leo typeerden. Deze drie kenmerken waren:

— de karaktereigenschappen van de ontslapene: zijn warme belangstelling voor de mens, zijn integriteit, zijn strikte eerlijkheid en rechtvaardigheid en enorme werklust;

— zijn ondernemerschap, getuigend van grote bekwamheid, initiatief, en durf;

— zijn gezag en vriendschap; het gezag dat voortvloede uit de twee eerste kenmerken, een gezag ook dat door al zijn medewerkers graag werd aanvaard, omdat het niet werd opgelegd. De vriendschap, omdat het bijna ondenkbaar was dat iemand die meermalen met mijnheer Leo in contact kwam niet direct in zijn hele houding de band van mens tot mens voelde en kon ervaren, dat de mens altijd door hem centraal werd gesteld.

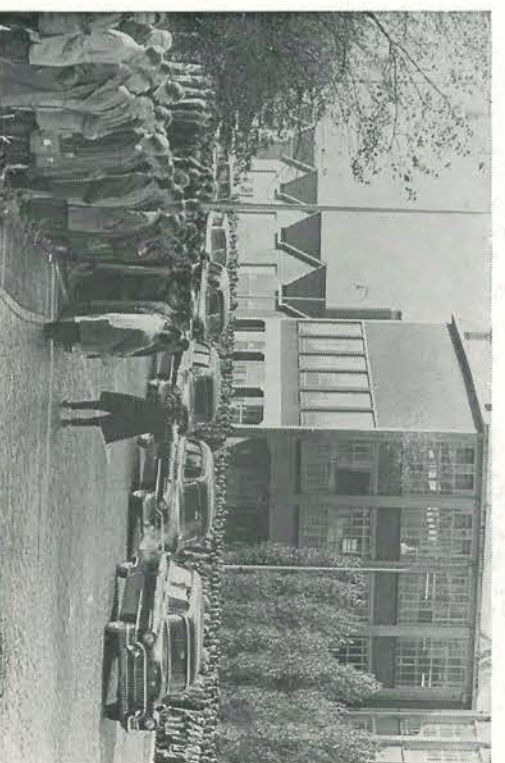
Na afloop van de herdenkingsbijeenkomst reed de uitvaartstoet van de Saturnusstraat langs de kastenfabriek naar de Maanweg, waarmee de heer Leo zijn laatste tocht over zijn fabrieksterrein maakte.

Een laatste eerbetoon door honderden van zijn medewerkers vond plaats op de Maanweg voor het hoofdkantoor, waar de stoet door een dubbele haag van personeelsleden vertrok in de richting van de begraafplaats.



De heer A. F. Spies memorende hoe de heer Van der Heem het op prijs stelde al zijn medewerkers bij hun naam te kennen; hoe hij met hen sprak en hen tot een team wist te vormen. Hij werkte met hen samen. Hij was immers „oom Leo“.

In erehaag van personeelsleden rijdt de begrafenisstoet over huweg te Den Haag, voor het hoofdegebouw langs.



Heden overleed na een langdurig en heldhaftig gedragen lijden mijn innig geliefde man, onze dierbare oom en zorgzame stiefvader

Leonardus Wilhelmus van der Heem

Ridder in de Orde van de Nederlandsche Leeuw
Officier in de Orde van Oranje Nassau
op de leeftijd van 68 jaar.

's-Gravenhage M. van der Heem-Vos
Voorburg J. Gussenhoven-van der Heem
L. C. M. J. Gussenhoven en kinderen

Wassenaar P. Dijkgraaf
A. Dijkgraaf-Hendriks en kinderen.

's-Gravenhage, 26 oktober 1962.
Flat Frankenhoeuvel, Frankenslag 5 E.

Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene heeft de begrafenis in alle stilte plaatsgevonden.

Met diep leedwezen geven wij hierbij kennis van het heengaan van onze onvergetelijke president-directeur, de heer

Leo W. van der Heem

Ridder in de Orde van de Nederlandsche Leeuw
Officier in de Orde van Oranje Nassau.

Wegens zijn medeleven in en zijn belangstelling voor het wel en wee van al zijn medewerkers van hoog tot laag, zal zijn nagedachtenis bij ons in grote dankbaarheid en diepe eerbied blijven voortleven.

Namens het personeel van

Van der Heem N.V., Den Haag,

Van der Heem N.V., Utrecht,

Van der Heem N.V., Sneek,

Eerste Nederlandse Autorijwielafabriek N.V., Den Haag,

Van der Heem International N.V., Den Haag,

Technische Dienst Nederland van Van der Heem N.V., Den Haag,

De Centrale Ondernemingsraad.

Mijnheer Leo is van ons heengegaan

Toen wij bovenstaande twee overlijdensberichten lasen, werden wij opnieuw getroffen door het verlies, dat enerzijds de familie van wijlen de heer Van der Heem trof en anderzijds ons allen als medewerkers in het concern, waarvan hij de president-directeur was.

Ieder van ons ervaart een dergelijk groot verlies weer anders, overeenkomstig zijn eigen karakter en levensbeschouwing.

Toch gaan onze gedachten als medewerkers in de eerste plaats uit naar mevrouw Van der Heem en de familieleden van de heer Leo, voor wie dit een persoonlijk verlies met een veel sterker accent betekent. In zo'n situatie schieten woorden tekort en helpen ook welgemeende handdrukken maar weinig om het verlies te dragen, te verwerken en daardoor te aanvaarden.

Van ganser harte hopen wij dat het mevrouw Van der Heem en de familieleden gegeven mag zijn de kracht te vinden, die zij nodig hebben om tot dit aanvaarden te komen.

Wij zijn ons daarbij indachtig de woorden die de heer Leo sprak bij het graf van wijlen zijn neef Jan van der Heem. Zij waren typerend voor de heer Leo — kort en duidelijk — **WIJ GAAN DOOR**. Niet 'Wij moeten verder', maar 'Wij gaan door'.

Laten wij ter werkelijke nagedachtenis van onze overleden president-directeur in die geest onze taak volbrengen, voortbouwend, ieder van ons naar beste kunnen, in de richting die mijnheer Leo ons door zijn gehele houding zo duidelijk aangaf.

Hij ruste in vrede.

EREWACHT

Direct na het bekend worden van het feit dat het stoffelijk overschot van de heer L. W. van der Heem in ons personeelsgebouw zou worden opgebaard, kwamen uit het personeel tal van verzoeken te mogen deelnemen aan een erewacht, hinden dit mogelijk zou zijn.

Bij het later bekendmaken dat deze mogelijkheid bestond, groeide dit aantal aanmeldingen aan tot enkele honderden, zodat zij die met de organisatie hiervan werden belast zelfs een groot aantal mensen tot hun spijt moesten teleurstellen.

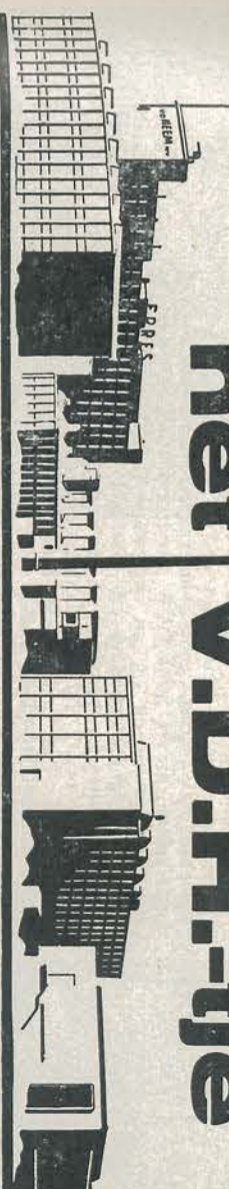
In overleg met de secretaris van de Ondernemingsraad Maanweg is een lijst opgesteld van hen die aan deze erewacht konden deelnemen.

Een erewacht, die betrokken werd gedurende de hele periode dat mijnheer Leo in het door hem aangeboden Personeelsgebouw voor het laatste aanwezig was.

Een laatste eerbewijs aan hun overleden president-directeur — voor velen nog veel meer mijnheer Leo — die in alle achtere liggende jaren altijd klaar stond om datgene voor zijn medewerkers te doen wat hij naar beste weten voor hen nodig achtte.



het v.d.H.-tje



Redacteur
C. SCHREVEL
Nr. 765
9 november 1962



WEEKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONEELSORGAAN VAN VAN DER HEEM N.V. EN AANVERWANTE BEDRIJVEN - DEN HAAG, UTRECHT EN SNEEK.

WAT STEEKT DAAR ACHTER?

Het is een simpel en dikwijls automatisch gebaar, waarmee wij in de donkere dagen voor Kerstmis en vanzelfsprekend ook daarna, de kraan van onze verwarming van koud op warm draaien. Voor een belangrijk gedeelte wel automatisch, maar beslist niet simpel gebeurt alles, wat wij met dit gebaar oproepen. Wat steekt daar eigenlijk allemaal achter? Nu onze warmtevoorziening in een definitief stadium is gekomen, leek het ons voldoende interessante leessstof te bieden, wanneer wij, onder de deskundige leiding van de heer Eekhof, eens wat zouden dwalen door de geschiedenis van de verwarming van ons bedrijf aan de Maanweg.

Wij gaan dan in gedachten terug naar het jaar 1939. Aan de Maanweg, nog wat eenzaam en verlaten, tussen grazende koeien in drassige weilanden, staat daar trots ons Hoofdgebouw. De verwarming, zowel de technische (galvanische baden, fineeprsten e.d.) als de ruimteverwarming, wordt verzorgd door 5 laagdruk stoomketels en 2 warmwaterketels. In het Hoofdgebouw, achter de machiniekamer, waar tegenwoordig het archief is gehuisvest, liggen zij te gloeien op industriehooftes 5, waarvan ze in strenge winters wel een 25-50 ton per week aankunnen. In die jaren, zo tot 1947, kost vooral de technische verwarming van de galvanische baden heel wat hoofdbrekens. De stoomspiralen, waarmee de baden worden verwarmd, vertonen nogal eens lekken, wat tot gevolg heeft, dat de badzuren in de leidingen terechtkomen, omdat de druk in de baden hoger is dan de stoomdruk in de spiralen.



1947

De tweede wereldoorlog behoort tot het verleden en de mogelijkheid om tot vernieuwing en uitbreiding over te gaan opent nieuwe perspectieven. Bovenaan het verlanglijstje van Van der Heem staat: een nieuw Nabewerkingsgebouw. En dat komt er datzelfde jaar nog.

Zo'n nieuw gebouw betekent zeker in dit geval nieuwe verwarmingsproblemen: galvanische baden, arzuiging in Slijperij en Spuiterij, waardoor een groter warmteverlies ontstaat en dat zijn er dan nog maar enkele. Maar dit probleem wordt zoals alle andere opgelost. Er komt een nieuw ketelhuis op het binnen terrein, waarin behalve de onderhoudsdienst ook onze Le Lancashire kolensmaak-ketel wordt gehuisvest. Met zijn 1.100.000 calorieën per uur neemt hij de Nabewerking voor zijn rekening, zowel wat de technische als de ruimteverwarming betreft.

Vooral de laatste eist heel wat calorieën, want de zeer grote heaters mogen dan in staat zijn lucht van een temperatuur van -10° tot 20° te verwarmen, door de enorme afzuigers wordt steeds op nieuw verse en in de winter nogal frisse lucht aangevoerd. Voorlopig zijn we althans wat onze verwarming betreft onder de pannen.

1951

Ons jubileumjaar brengt naast zijn feesten nieuwe uitbreidingen met zich mee. Het Telecommunicatiegebouw en het Ontspanningsgebouw verruimen en verveeligen voorzietingen in het ketelhuis. Gelukkig is er bij de opzet van het ketelhuis rekening gehouden met eventuele uitbreiding en naast onze Le Lancashire wordt een bedje voor zijn meegzelt gespreid. Voor de 800.000 calorificien, die de nieuwe gebouwen bij een buitentemperatuur van -10° nodig hebben, kunnen wij volstaan met een iets kleinere uitgaaf. De 2e Lancashire heeft dan ook "maar" een capaciteit van 1.000.000 cal. (ongeveer 100 haardkachels).

Welkom 3e Stork LW-ketel.

Weer komen er enige jaren rust rond onze verwarmingsinstallatie. De 2 Lancashire's, gesteund door de 7 ouweitjes in het Hoofdgebouw, zorgen dat iedereen er warmtjes bijzit.

1957

GEDACHTENIS HEER L. W. VAN DER HEEM

Omniëdelijk na het overlijden van mijnheer Leo werd van verschillende zijden bij de Ondernemingsraden aandringing uitgeoefend om ook naar buiten van het medeleven van het gehele personeel te doen blijven.

In overleg met Ir. P. G. Zaaijer is hieraan gevolg gegeven door een geldinzameling te houden. De bedoeling was de opbrengst hiervan te besteden voor een kraan namens het gezamenlijke personeel, alsmede voor een blijvende gedachtenis, waarvan de vorm te zijner tijd in overleg met de familie en de directe familie zou dienen te worden vastgesteld.

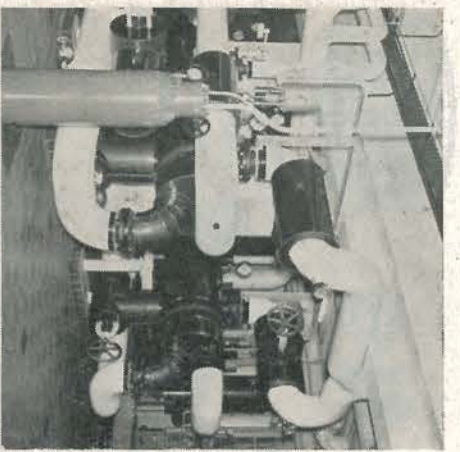
Het was in verband met ziekte of afwezigheid om andere redenen niet mogelijk ieder personeelslid met deze inzameling te betrekken. Bovendien is in enkele gevallen gebleken dat niet aan allen de strekking ervan geheel duidelijk was.

Zij, die alsnog hun bijdrage willen geven, ontvangen hiervoor de gelegenheid op maandag 12 en dinsdag 13 november a.s., op welke dagen in alle bedrijven leden der ondernemingsraden gedurende de middagspauzes zitting zullen houden op door hen bekend te maken plaatsen. (Voor het hoofdkantoor en de fabriek Maanweg is dit de spreekkamer naast de hoofdingang). Overschrijvingen per giro kunnen geschieden op rekening nr. 21715 t.n.v. Van der Heem N.V. onder omschrijving: Gedachtenis hr. Leo.

Tot 2 november j.l. was in totaal een bedrag van rond f 1400.— binnengekomen.

Wij menen geheel in uw geest te handelen door een en ander voorlopig te laten rusten en u te zijner tijd langs deze weg van verdere plannen op de hoogte te houden.

Centrale Ondernemingsraad.



De warmteinstallateurs in de machinekamer hoofdgebouw.

staan tegenover. Maar met de oude dag komen de gebreken.

De radiatoren en ketels blijken zo zwaar te zijn. Er wordt dan een 5-jaren plan opgesteld om tot geleidelijke vernieuwing van radiatoren en ketels over te gaan.

Als of deze problemen nog niet voldoende zijn, eist nog een tweede front de aandacht van de warmtedeskundigen. De nieuwe Kastenfabriek vraagt 2.000.000 calorïen, enkele nieuwe loodsen, en niet te vergeten de Zinkautomat, staan bij het ketelhuis te dringen om hun aandeel in de beschikbare warmte op te eisen.

Dit alles heeft tot gevolg dat onze oudste Lancashire, die sinds 1947 trouw zijn plicht heeft gedaan, het veld moet ruimen. Zijn 1.100.000 calorïen zijn beslist onvoldoende om aan de vraag naar 2.000.000 calorïen te voldoen. „Bedankt trouwe Lancashire“ en „Welkom Stork-LVW ketel“ lost alle problemen op. Met de nieuwe Stork ketel doet ook een nieuwe stookmethode zijn intrede bij ons, namelijk de olieketel. Afgezien van de lagere kosten, is het nuttige effect groter (2:3) en vraagt olieketel een kleinere mankracht. Gezien deze voordelen wordt ook de 2e Lancashire omgebouwd voor olieketel.

1958

Vooruitlopend op het pensioneren van de 7 ketels in het Hoofdgebouw wordt besloten ook de warmtevoorziening van het Hoofdgebouw van het centrale ketelhuis uit te verzorgen. Een 2e Stork-LVW-ketel zal deze taak, waar hij met zijn 4.000.000 calorïen wel op berekend is, op zich moeten nemen. En dat wil hij wel, mits wij hem een goede ligplaats

kunnen bieden. Daarvoor moet de werkplaats van de Onderhoudsdiens het veld ruimen. Zonder een bezwaard hart overruggen, want op de plaats van de oude rijwielstalling verrijst een splinternieuw onderkomen. De 2e Stork LVW wordt in zijn bedde gevleid en via een onderstation (voor de warmtevoorziening van hoofdgebouw en vleegels, opgesteld in de Machinekamer) begint hij zijn dankbare en warme taak. Dat onderstation heeft als opdracht om het warme water, dat met een temperatuur van 160° en een druk van 8 atmosfeer bij hem aankomt, af te koelen tot een temperatuur, die is aangepast aan de buitentemperatuur en de druk tering te brengen tot 2½ atmosfeer. Natuurlijk zijn al deze voorzieningen getroffen of

1959

staat voor de deur. Een jaar van nieuwe activiteiten. Met slande trom — er komt nogal wat breek- en hakwerk aan te pas — verdwijnen de 5 lagedruk stoomketels en de 2 warmteketels om plaats te maken voor heel wat rustiger bewoners: drossiers en archiefstukken. Er schijnt wat rust te komen in de warmtevoorziening, want de beschikbare 9.000.000 calorïen zijn (voorlopig) voldoende voor de bestaande bebouwing. Maar zie

1961

Uitst 2 nieuwe gebouwen (de nieuwe Telco) zullen aan het bedrijf Maanweg worden toegevoegd. Opnieuw wordt de warmtevoorziening kritiek. Weer slaan de deskundigen aan het rekenen en goochelen met calorïen, kubieke meters inhoud en wat diens meer zij.

Er blijkt nog slechts één uitweg mogelijk: de nog aanwezige Lancashire met zijn ontoereikende 1.000.000 calorïen te vervangen door een 3e Stork LVW-ketel van 4.000.000 calorïen.

1962

Dit plan wordt nu gerealiseerd. En daarmee zijn wij dan aangekomen bij de situatie, zoals die nu op dit ogenblik is. Een modern ketelhuis met een installatie, die tot de modernste in Nederland kan worden gerekend, plaats biedend aan 3 ketels met een totale capaciteit van 12.000.000 calorïen, waarmee we voorlopig echt wel vooruit kunnen. Zo te zien lijkt het laatste hoofdstuk geschreven.

Wij zouden er nog veel meer over kunnen vertellen, want het staat er allemaal zo eenvoudige: ketel erin, ketel eruit. Maar het zou een hoofdstuk apart vergen om alles te vermelden.

Wij zouden u kunnen vertellen dat het onderstation in het hoofdgebouw het water uit de ketels met een temperatuur

van 160° ontvangt, omdat de zware olie die wij gebruiken een hoerbaarheid zwavel bevat, die pas bij deze temperatuur verbrandt. En die zwavel moet eruit, willen leidingen, pompen, warmteinstallaties enz. niet worden aangestast door zwavelzure. Wij zouden u kunnen vertellen dat de hele ketelinstallatie inclusief pompen, branders en warmteinstallaties elektrisch wordt bestuurd. In de mogelijkheid van het uitvallen van de stroomvoorziening via het GEB is voorzien: een Dieseldynamo-voorziening kan de elektriciteitsvoorziening voor het gehele ketelhuis, machinekamer met drinkwater- en brandbluspompsinstallatie, noodverlichting in de gehele fabriek en de verlichting van een groot gedeelte van het hoofdgebouw overnemen.

Wij zouden u kunnen vertellen, dat de branders en de luchtvoeder zich volautomatisch aanpassen aan de warmtevrage, zodat een constante en juiste hoerbaarheid CO₂ aanwezig is om het hoogste rendement te garanderen.

En als wij u dan tenslotte nog vertellen, dat onze ketels iedere 2 jaar geïnspecteerd worden door deskundigen van het Stoomwezen, dan hopen wij voor u een tipje te hebben opgelicht van de sluit-er, die ook voor u over dat simpele gebaar hing, waarmee u tot nu toe de verwarmingskranen opendeaadt. U zult het met ons eens zijn, wanneer wij stellen: daar steekt heel wat achter.



De heer J. Wilt van donderdag 8 november jl. 12½ jaar in ons bedrijf te Den Haag werkzaam. Wij feliciteren deze baas van de afdeling Specieeladvocaat met zijn jubileum.

Geslaagd voor:

het diploma Normschrift: de heren W. M. Boutense, Mechanische Boekhouding; C. G. Buquet, Drukkerij; W. Jans, Inkoop; I. P. Jantze, Kostprijsadministratie; J. Jense, Medische dienst; J. A. van Kleef, Bibliotheek; N. Kouwer, Expeditie; J. M. B. Pohlkamp, Werkvoorbereiding; A. F. Spuijman, Form. beheer.



Het door ons geconstrueerde apparaat.

NIEUWE VACUUM-MATIC

half automaat voor zeefdruk



De nieuwe automatische machine.

In al onze radio- en televisieapparaten wordt tegenwoordig gebruik gemaakt van de z.g. gedrukte schakeling, ook wel gedrukte bedrading of printed circuit.

Wat is een gedrukte schakeling?

Het materiaal waaruit een gedrukte schakeling, in de wandeling print genoemd, wordt vervaardigd, bestaat als regel uit twee delen, een plaat isolatiemateriaal, bij voorbeeld permapax, epoxy glasvezelplaat e.a., waarop over de gehele oppervlakte een dunne laag koperfolie van bij voorbeeld 0,035 mm is gelijnd.

Is zo'n plaat op maat gezaagd, dan worden eerst de benodigde gaten gestampt die de plaats bepalen en als bevestigingsdielen van alle onderdelen die straks op onze print gemonteerd worden.

Voor de verbinding van de diverse onderdelen zorgt nu de z.g. gedrukte schakeling.

Maar hoe komt deze tot stand?, zal menigen zich afvragen.

Dit kan op verschillende manieren gebeuren en wel a. fotografisch b. door offset druk, c. door zeefdruk. Het voert te ver om al deze systemen te gaan bespreken, maar zij hebben één ding gemeen en wel het afdekken van de koperlaag met een zuurbestendig middel op die plaatsen, waar we dat koper willen behouden. Wat dus niet bedekt is, kan later weggeëist worden.

Ons bedrijf heeft, wat prints voor radio en televisie betreft, gekozen voor de zeefdrukmethode.

Zeefdrukmethode.

Het zeefdrukken komt hierop neer dat een raam, zeer strak gespannen met een zijdegas van heel fijne maaswijde wordt afgedekt met een schabloon in de vorm van een film.

In dit schabloon is het schema, dat we straks op het koper willen drukken, uitgespaard. Zodoende kan de drukkink straks als we gaan drukken, alleen daar waar het schabloon het zijdegas niet afdekt, door de mazen van de zijde heen komen. Het drukken geschiedt met behulp van een z.g. rubber rakel, die u in de handen van de drukker ziet op de foto links boven dit artikel.

Het gehele drukram bevindt zich enkele millimeters boven het te bedrukken voorwerp en als de drukker de rakel naar onlaag drukt en dan, steeds nauwkeurig onder een bepaalde hoek, langzaam naar zich toetrekt, wordt de inkt door de mazen van de zijde geperst en zet zich op het er onder liggende voorwerp, in ons geval dus een print. De printen worden opgenomen op een paar referentiepenen

om te zorgen, dat het schema steeds op de goede plaats gedrukt wordt.

Als inkt wordt een vrij dikke zuurbestendige inktsoort gebruikt die ons meer aan verf dan aan inkt doet denken.

Wanneer de inkt goed droog is kan het niet bedekte koper weggeëist worden.

Hoe wij het voor kort deden.
Tot voor kort voerden wij deze drukmethode uit op een vrij eenvoudig apparaat, hetwelk u links boven ziet afgebeeld.

Het apparaat bestaat uit een tafeltje, waar een opnamemat voor de prints op neergericht kan worden. Voorts een scharnierinrichting voor het bevestigen van het drukram, met daaraan een contragewicht met 2 touwtjes die het drukram in zowel geopende als gesloten toestand in evenwicht houdt.

Eén van onze onvolprezen Jumbo stofzuigers fungeert hier als vacuuminstallatie. Deze heeft een tweeledig doel, n.l. het vlak aanzuigen van de print op de opnamemat en het wegzuigen van overtollige inkt door de reeds gestampte gaatjes.

Elke beweging moet de drukker zelf uitvoeren, te weten:
a. Print op de mal plaatsen.
b. Drukram sluiten (omlaag).
c. Rakel nemen en richten.
d. Drukken.
e. Rakel weggewen en overtollige inkt terugnemen naar achteren.
f. drukram openen (omhoog).
g. Print uit mal nemen en in rektje plaatsen.

Buiten de vele handelingen was deze methode van werken sterk gebonden aan de handvastheid van de man, terwijl de werkwijze zeer inspannend was.



Vervolg pag. 4 kolom 1

Gedrukte schakeling.

7 - 3 = 4
 + 5 = 10 84 : 14 = 6
 2 x 5 = 10
 9 = 8
 7 x 4 = 28 9 - 6 = 3
 - 6 x 5 = 30 x x $\frac{1}{5}$ = 40
 = 9 72 1

Prijswinnaars

1. (f 15-) P. Bancken, 2531.
2. (f 10-) P. C. Zeelenberg, 9410.
3. (f 7,50) H. H. van Vark, 3500.
4. (f 5-) H. B. Nieuwenhuis, 3370.
5. (f 5-) J. van t. Walderveen, 3361.
6. (f 5-) B. C. Cornello, 2010.

**SINT NICOLASACTIE
DEN HAAG**

De jaarlijkse collecte voor onze Sint-Nicolaasactie heeft alle voorgaande over dit doel gehouden collectes overtroffen. Wij ontvingen van u een bedrag van ruim f700. Mede namens de kinderen Van Vliet en Burgh zeggen wij u hier hartelijk dank voor. Binnenkort zullen wij u in de kantine van het Ontspanningsgebouw laten zien hoeveel geld ten bate van het Kinder-tehuis is besteed.
W. R.

VITAMIENTJES

Evenals andere jaren, zullen ook nu weer de bekende rode vitamineballetten worden verstrekt. Aanvragen kunnen door de afdelingschefs worden ingediend bij de heer Jense, Medische Dienst, toestel 501.

Kwartaalfrekening

De afrekening over het 3e kwartaal 1962 (voor uur- en weekloners) wordt betaald tegelijk met het loon van loonweek 44 op donderdag 15 november 1962.

VERVOLG VAN PAG. 3

Mocht deze zijn handen te laat onder het reeds sluitende druktraam vandaan halen, dan gebeurt er niets. Zodra het druktraam weerstand ondervindt, blijft het staan en afklemmen van vingers of erger is uitgesloten.

Resumerende mogen we dus stellen, dat de belangrijke voordelen van deze halfautomatische zeefdrukmachine zijn:

1. Automatisch openen en sluiten van het druktraam.
2. Het automatisch drukken en terugvoeren van de inkt.
3. Constante raketstand, druk en drukbeweging.
4. Een grote mate van veiligheid.
5. Aanmerkelijke energiebesparing van de man.

Zo kon hier het nuttige met het aangename verenigd worden, namelijk verhoging van de produktie en een prettiger werkwijze voor de mens.

D. Cassa.



EEN KWART EEUW BIJ VAN DER HEEM

Waarde Vellekoop.

Vijfentwintig jaar is een hele tijd. Maar toen ik bij de voorbereiding van dit stuk eens naging wat er in die tijd allemaal door je gedaan is, vroeg ik me af hoe je dat in vijftientig jaren voor elkaar gekregen had.

Want het is een indrukwekkende rij bezigheden, vanaf laborant op het Radiolaboratorium aan de aloude Stortebokerstraat, via ontwerper van draadomroepinstallaties en versterkerinstallaties tot chef van de afdeling Meetapparaten. In deze tijd werd de grondslag gelegd voor de verkoop van meetapparaten o.a. door de onder jouw leiding ontwikkelde SEP apparatuur en voedingsapparaten voor gestabiliseerde spanning; een afdeling die zo'n dertig mensen telt en die, dank zij de steeds groter wordende grondprijze van onze elektronische producten (bijvoorbeeld Starfighter), voor zeer grote en zeer gevarieerde technische problemen wordt gesteld.

Het prettige is dat je ondanks deze groeiende drukte en deze steeds groter wordende verantwoordelijkheid steeds je nuichere kijk op de dingen hebt bewaard en met onverstoortbare kalmte doorgaat. Met af en toe in een gesprek een lichtelijk ironische opmerking, die duidelijk laat blijken dat je niet alleen technische problemen, maar ook andere in ons bedrijf opduikende vraagstukken goed doorkijkt.

Dit zal ook wel de reden zijn dat men je gekozen heeft in de Ondernemingsraad, waar je enige jaren lid van bent geweest en dat je nog steeds zitting hebt in de classificatiecommissie voor mandantiers.

De sociale problemen hebben kennelijk je belangstelling. Niet alleen theoretisch, maar ook in de praktijk. Want we weten dat je in je groep zorgt voor goede onderlinge verhoudingen en dat je dat ziet als voorwaarde voor goed werken.

Wij hopen nog vele jaren op deze wijze te mogen samenwerken.

Ir W. J. Bool.

Om een ons allen bekende reden is de viering van het jubileum van de heer Vellekoop drie maanden uitgesteld.

Gefeliciteerd!

HUWELIJKEN.
 Den Haag: G. W. van Galen, Drukkerij, met mef. J. M. Vriekx, d.d. 26-10-1962; W. J. J. Meyer, Spoelefabriek, met mef. E. Scholtes, d.d. 31-10-1962.

GEBOREN.
 Den Haag: Wilma M., dochter van W. J. Koek, Laboratorium voor onderwatertelectie, d.d. 17-10-1962.

Utrecht: Jerry A., zoon van E. Bradwolt, Montage Keulsekade, d.d. 14-10-1962; Petronella C., dochter van D. A. van der Ven, Montage Keulsekade, d.d. 19-10-1962; Monique, dochter van A. Rietveld, Draaierij, d.d. 28-10-1962.

Wij danken u...!

Hiermede zeg ik dank aan chef, collega's, en ziekentroost voor de belangstelling en attenties tijdens mijn ziekte.

H. A. Brinkman,
Interne Transportdienst.

Mede namens mijn vrouw dank ik hiermede directie, chef, baas en collega's voor de mooie cadeaus en de belangstelling tijdens ons huwelijk.

G. W. van Galen,
Drukkerij.

Chef en collega's afdeling Arbeidstechnisch Bureau, langs deze weg heel hartelijk bedankt voor de attentie en bijk van belangstelling bij de geboorte van onze dochter.

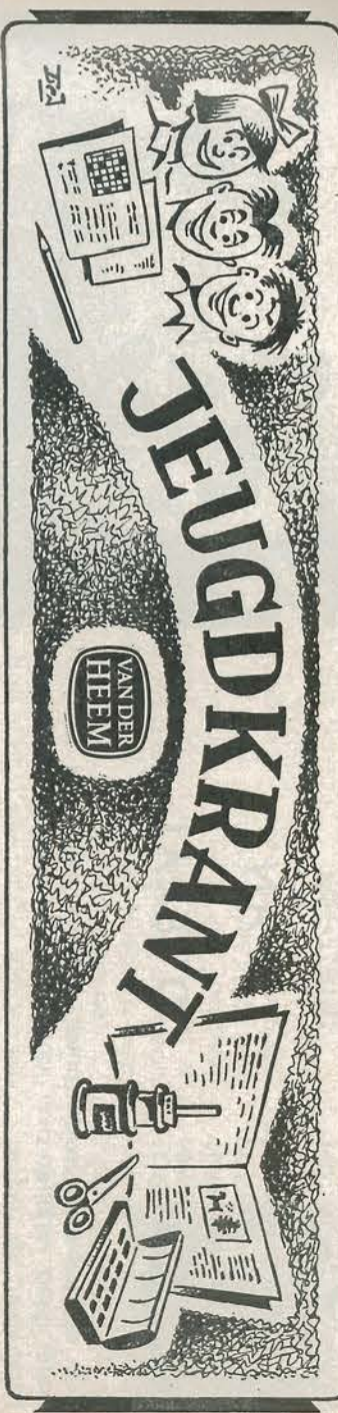
J. A. Wemelselder,
Arbeidstechnisch Bureau.

Mog ik langs deze weg, ook namens mijn ouders, de mensen van het comité Ziekentroost hartelijk dankzeggen voor het mooie bloemstuk, dat ik tijdens mijn thuiskomst uit het Academies Ziekenhuis, mocht ontvangen.

D. Bavelaar,
Spoelefabriek.

Mijn afdeling zeg ik hartelijk dank voor de bloemen, waarmee mij gedurende mijn ziekte een verrassing is bereid. Ook Ziekentroost dank ik voor haar belangstelling.

mevr. H. J. Mills-Kip,
Spoelefabriek.



HAAGSE LEZERS LIETEN HET ER NIET EN WEL BIJ ZITTEN

Onze Haagse speurtocht 1962 is weer achter de rug, net als de vakantie. Wij hopen dat jullie, die aan de Speurtocht hebt meegedaan, zowel aan de vakantie als aan de speurtocht een prettige herinnering hebben overgehouden. Boven dit stukje hebben wij gezet, dat onze Haagse lezers het er wel en niet bij hebben laten zitten. Laten we maar bij het minst prettige beginnen: het aantal deelnemers aan de Speurtocht is ons dit jaar bar tegengevallen! Nog niet de helft van vorige jaren! Wat de oorzaak hiervan is, weten wij echt niet.

Voor de deelnemers van dit jaar heeft het echter als minder prettig gevolg, dat we van de prijsuitreiking geen gezellige middag kunnen maken. We hadden er graag weer een dol feest van gemaakt, maar dat stellen we dan maar uit tot een van de volgende jaren.

Goed, dat was dan het minder prettige.

Maar we hebben gezegd, dat er ook een aantal lezers was, dat het er niet bij heeft laten zitten en dat zijn onze 51 speurmeuzen, die vaak wind en regen hebben getrotseerd om toch aan de speurtocht mee te doen. Daar waren natuurlijk een aantal oude bekenden bij, maar toch heel wat nieuwe gezichten. En die 51 deelnemers en deelnemersbranden natuurlijk van nieuwsgierigheid om te weten, waar de prijzen dit jaar naar toe gaan.

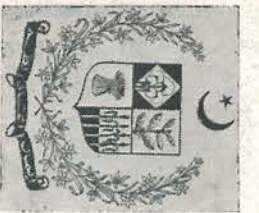
Het is natuurlijk voor ons niet mogelijk om met jullie de hele speurtocht nog eens door te nemen en alle antwoorden te vermelden die op de vragen moesten worden gegeven. Wat wij wel kunnen vermelden, dat zijn de prijswinnaars. Hier komen ze:

- 9 en 10 jarigen:**
 1e prijs: Hans Vijfwinkel (introducee van Els van Duin)
 2e prijs: Jan Borleffs
- 11 en 12 jarigen:**
 1e prijs: Els van Duin
 2e prijs: Miep van Duin
 3e prijs: Marga Gehase (introducee van Miep van Duin)
 4e prijs: Joke Verkuylen
 5e prijs: Janine van Stokrom (introducee van Joke Verkuylen).
- 13 jarigen:**
 1e prijs: Elma de Bruin
 2e prijs: Robby Meyer.
- 14 en 15 jarigen:**
 1e prijs: Kees de Jong (introducee van Henk Janssen)
 2e prijs: Henk Janssen
 3e prijs: Andries Cremmer.
- Het aantal prijzen in iedere groep is vastgesteld in verhouding tot het aantal deelnemers. Bovendien moeten wij nog even zeggen, dat er in verschillende gevallen moest worden geloot, wie de 1e, de 2e of de 3e prijs zou krijgen, omdat het aantal behaalde punten gelijk was.
- Als we dan bovendien nog vertellen, dat jullie de prijzen zelf kunnen komen ophalen bij mevrouw Relink, of aan je vader of moeder kunt vragen om dat te doen, dan weten jullie weer alles wat je weten moet over onze Speurtocht 1962.

HERFST

Verlaten strand
 Waar nu het zand
 Zo stil' en zo verlaten ligt.
 Wat wolken in de blauwe lucht;
 Een zeemeeuw schreeuwt
 En dat gerucht
 Is alles wat de zon belicht.





KINDEREN

VAN

OVERAL

In de komende Jeugdkranten willen wij jullie het een en ander gaan vertellen over jongens en meisjes, die dichtbij of veraf leven en spelen.

Vandaag willen wij jullie eens iets vertellen over de kinderen van **Pakistan**.

Die jongens en meisjes uit Pakistan leidden vroeger heel anders dan wij hier in Europa. Langzamerhand is daarin verandering aan het komen. Toch vergeten ze de typische gewoonten van hun land niet. De kinderen leven daar dus echt in een land waar veel dingen anders worden. Ze trekken er zich niet veel van aan. Ze spreken op school even gemakkelijk Engels als thuis Hindoeïstaans of Bengaals. Ze spelen met hetzelfde enthousiasme cricket, hockey en tennis (sporten die in West-Europa worden beoefend) als de spelletjes, die hun ouders en grootouders al speelden.

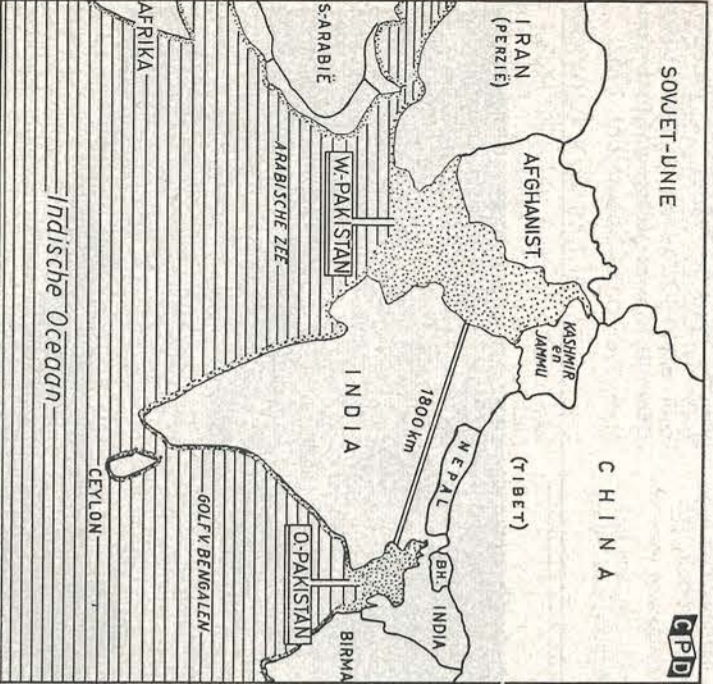
Een van die spelletjes van vroeger heet „Kabadi”. Omdat het nogal ruw toegaat wordt het hoofdzakelijk door jongens gespeeld. Er zijn 2 partijen, gescheiden door een streep op de grond. Om beurten gaat een jongen van één van de partijen over de streep en komt dan op het terrein van de tegenpartij. Daar roept hij zo



De Pakistaanse jongens en meisjes zijn dol op een soort meelkoekjes. Je ziet ze hier staan om de koopman die deze koekjes verkoopt.



Nee, deze kinderen hebben zich niet verteld voor het een of andere spelletje, dit zijn de kleren die zij dragen, als ze heel mooi willen zijn.



OOK UTRECHT had zijn speurneuzen

Jammer dat maar weinig kinderen aan de speurtocht hebben deelgenomen. Degenen die de tocht gelopen hebben waren er echt enthousiast over en zij hebben werkelijk goed gespeurd. Natuurlijk kan niet iedereen in de prijzen vallen. Soms is dat te wijten aan het niet goed lezen van de vraag. Niemand had er bijvoorbeeld goed gezien dat de bomen in het perk geteld moesten worden en daar dus niet bij horen de bomen op het trottoir langs het perk. Enkelien hadden op een vraag: „Wanneer.....” geantwoord alsof er stond „waar.....”. Maar over het algemeen hebben jullie goed je best gedaan en hopen wij dat het een echt plezierige onderneming voor jullie is geweest.

Prijswinnaars

De prijzen zijn gegaan naar Gerda, Marja, Eddy en Wim van de Boogaard. Gerda en Eddy voor de 13 t/m 15 jarigen.

Marja en Wim voor de 10 t/m 12 jarigen.

Jongens, jullie kunnen nog wat van je zusjes leren, want zij gingen met de 1e prijs strijken. Van harte proficiat.

Hartelijk bedankt jongelui voor alle antwoorden, die wij in de vakantie van jullie ontvingen. 't Zijn wel geen stapels geworden, maar toch een flink aantal. Sommigen van jullie hebben wel verre reizen gemaakt, helemaal naar Oostenrijk en Duitsland. Wij zouden best met jullie mee hebben willen gaan.

Als jullie vakantie even mooi is geweest als jullie kaarten, dan hebben jullie een prachtige vakantie gehad. Bos, heide, duinen, strand of zo maar een mooi stadsgezicht, ja noem maar op. Van

ANSICHTEN- WEDSTRIJD

alles kunnen we genieten. Ons eigen land is toch wel prachtig! Je hoeft heus niet zo heel ver weg om mooie plekjes te vinden, maar ja, die regen hè!

We zouden bijna vergeten waarvoor we die mooie kaarten van jullie hebben gekregen. 't Ging uiteindelijk om een wedstrijd. Gelukkig hoeven we niet uit te zoeken, wie de mooiste ansichtkaart heeft gestuurd, want dan zouden jullie allemaal een prijs moeten hebben. Nu is het maar een een-

voudig optelsommetje van de cijfers waaruit het getal bestaat, dat op de adreszijde van de kaart voorkomt. Het getal dat wij hadden vastgesteld was 11.

Twee kaarten hebben een getal waarvan de cijfers opgeteld 11 als uitkomst hebben. De ene kaart is van Tineke v. d. Linden uit Wassenaar waarop 371 staat en de andere van Johanthe van Klink uit Voorburg waar 362 op staat. Deze beiden krijgen dus een extra prijsje. Vragen jullie even of je vader dat bij mejuffrouw Reinink af komt halen? Veel plezier ermee.

De eerstvolgende Jeugdkrant zal verschijnen op 14 december a.s.

cellen poetsen	oud brood voeren	stufmeel oorstomper	honing overrennen	1	1
		honing beverken	verkenning	2	2
		schuur- maak	muikken	3	3
		bouw- voeren	nacht	4	4
		vater	stufmeel	5	5
			honing	6	6
				7	7
				8	8
				9	9
				10	10
				11	11
				12	12
				13	13
				14	14
				15	15
				16	16
				17	17
				18	18
				19	19
				20	20
				21	21
				22	22
				23	23
				24	24
				25	25
				26	26
				27	27
				28	28
				29	29
				30	30
				31	31
				32	32
				33	33
				34	34
				35	35
				36	36
				37	37
				38	38
				39	39
				40	40
				41	41
				42	42
				43	43
				44	44
				45	45
				46	46
				47	47
				48	48
				49	49
				50	50



„Klentertje-huister” in Karachi. Net als in ons land worden ook in Pakistan regelmatig programma's voor de kinderen uitgezonden.

kend, met openingen voor ramen en deuren.

In de steden spelen de kinderen met speelgoed uit de speelgoedfabrieken, maar in de dorpen is het speelgoed meestal van klei gemaakt, dat dan met verf mooi is gekleurd.

De kinderen van Pakistan hebben natuurlijk ook hun feesten. Van al die feesten houden zij het meest van „Fid“. Op die dag, hoe arm het gezin ook is, krijgt ieder kind op zijn minst een nieuw kledingstuk. Als de jongens met hun vaders thuiskomen van de godsdienstoefening begint het feest in alle huizen en krijgen de kinderen snoep en speelgoed. Bij zulke feestelijke gelegenheden dragen de kinderen in plaats van hun gewone katoenen kleren zijden of satijnen pakjes, zoals je op een van de foto's kunt zien.

Als er geen feest is, dragen de meisjes van West-Pakistan een „shilwar“, die bestaat uit een soort piama broek met een lange blouse met lange mouwen er overheen en een „dupatta“ (dat is een sjerp) over hun schouders.

In Oost-Pakistan dragen de meisjes meestal een lange rok met een korte blouse en als ze groter worden de bekende „saris“. Hun haren, die zij bij speciale gelegenheden graag versieren met bloemen en linten, dragen zij meestal in een of twee vlechten.

En zo zouden wij kunnen doorgaan over de kinderen van Pakistan, die in zoveel opzichten van jullie verschillen, maar toch ook net als jullie zich thuis en buiten amuseren met spel en sport, huilt en lacht als ze een kapotte knie vallen en lachen als ze opgaan in hun spel bij de Gidsen „Blauwe Vogels“, verkeners of andere jeugdorganisaties.

De slimme lilliputter

Heel veel jaren geleden bezocht een lilliputter het paleis van koning Herzival, zijn naam was „Rinkelje“ en al was hij klein, bang was hij voor niemand. Hij liep direct naar de troonzaal en nam plaats op een lege zetel vlak naast de koning. Je weet, een brutaal mens heeft de halve wereld.

„Waar kom jij ineens vandaan?“ vroeg de Koning, en prompt kwam het antwoord, „van het dorpje waar ik ben geboren.“



Na een kort gesprek begreep de koning al gauw, dat het kleine kereltje een heel verstandig ventje was en begon Rinkelje enige vragen te stellen.

„Hoeveel vissen zwemmen er in zee?“

„Negenhonderd vijftig miljoen min twee!“

„Waarom min twee?“

„Ik heb vanochtend twee visjes gevangen, die moeten dus van die negenhonderd vijftig miljoen worden afgetrokken.“

„En vertel nu eens“, vroeg de koning, „wat vliegt sneller dan de snelste vogel?“

„De pijl van de jager“, was het antwoord, „die raakt de snelste vogel in zijn vlucht!“

De koning begon steeds meer plezier in Rinkelje te krijgen en vroeg verder, „als ik je vroeg om water te halen in een mandje, hoe zou je dat dan doen?“

„Ik zou het eerst laten bevroren!“

„Prachtig, en hoe kan je een kip pakken zonder er achter aan te hollen?“

„Wel, ik zou wachten tot de kok hem aan het spit stond te braden.“

„Vertel nu eens Rinkelje“, zo zei de koning toen, „wat zoek je eigenlijk in mijn paleis?“

„Wat ik niet heb kunnen vinden“, zei Rinkelje. „Ik zocht een koning die als een toren boven alle mensen uitsteekt. Maar ik vond er een die al net zulke domme vragen stelt als sommige gewone mensen.“

De koning werd zo vreselijk kwaad over dit antwoord, dat hij de beul opdracht gaf Rinkelje onmiddellijk op te hangen.

„Voor dat ik stierf, mag ik dan nog een wens uitspreken?“ vroeg Rinkelje. „En wat is dat?“ vroeg de koning.

„Dat ik zelf de boom mag kiezen waaraan het vonnis voltrokken wordt.“

„Dat wordt toegestaan, en nu uit mijn ogen.“

De beul bracht Rinkelje naar het Koningsbos en liet hem een beuk zien, een elk, een linde, een spar en nog heel veel andere bomen, maar Rinkelje kon geen keus maken, Teneinde raad liet de beul hem maar gaan, want de koning had immers plechtig beloofd, dat hij zelf een boom mocht uitkiezen. Rinkelje liep terug naar het paleis waar hij met open armen werd ontvangen.

De koning had zeer veel spijt van zijn dwaas bevel gekregen. Hij nam Rinkelje in dienst, die later een van de knapste ministers werd die koning Herzival ooit gehad heeft.



het v.d.H.-tje

Redacteur
C. SCHREVEL
Nr 766
16 november 1962

WEEKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONEELSORGaan VAN DER HEEM N.V. EN AANVERWANTE BEDRIJVEN - DEN HAAG, UTRECHT EN SNEEK.

SPOELENWIKKELAUTOMAAT

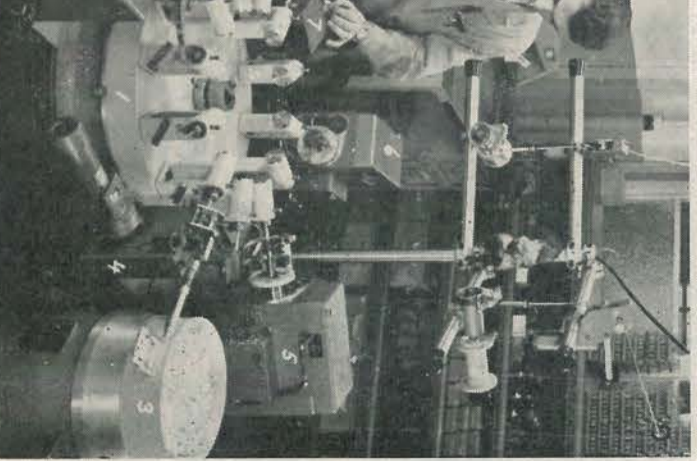
Door de enorme aantallen spoelen — wij kunnen gevoelig spreken van miljoenen exemplaren per jaar — is het wikkelen van diverse spoelen, zoals cilinders en kruiswikkelspoelen, in het kader van de produktiviteitsopvoering en het personeelsgebrek een actueel thema geworden. Was het vroeger nog algemeen gebruikelijk om in eigen bedrijf wikkelmachines te vervaardigen, waar deze eenvoudig van opzet waren, heden ten dage is het door de automatisering en de zeer hoge eisen die aan kwaliteit en aantallen worden gesteld goedgekooper deze machines te betrekken bij de gespecialiseerde fabrieken op dit gebied.

Naast elkaar draad wikkelen om een cilinder of om een rechthoekige koker is uiteraard een eenvoudige bewerking. In dien echter verscheidene lagen, een spoel- of een kruiswikkeling gewikkeld moeten worden en zoals bekend iedere wikkeling een begin en een einde heeft, treden door deze factoren reeds tal van moeilijkheden op voor de constructeurs van automatische wikkelmachines.

Ook is het niet ongewoon dat de nevenwerkzaamheden van het eigenlijke wikkelen soms twee tot driemaal zoveel bedragen; afgezien van de constructie van het spoelmechanisme en de elektrische eisen betreffende mechanische en elektrische spoel, is de verhouding van neventijd tot wikkeltijd in sterke mate afhankelijk van het aantal wikkelingen, en kan men dus of de nevenwerkzaamheden tijdens het wikkelen uitvoeren, of het aandeel van de nevenwerkzaamheden door meer-voudig wikkelen verminderen.

Voor de radio- en televisie-industrie heeft bij voorbeeld de firma Blume und Redeker in dit kader een wikkelautoomaat VA 60 ontworpen, die 4 tot 6 arbeidskrachten bespaart kan. Nauwelijks geroemd op de Hannover Messe, of Van der Heem N.V. Den Haag had deze machine spoedig daarop in bedrijf.

Deze autoomaat wikkelt cilinderspoelen, bestaande uit één laag, met en zonder spoed, tot 60 wmdingen en een maximale wikkeldiameter van 30 mm.



in bijzondere gevallen met aftakking of bifflaar en een draaddikte van 0,05 tot en met 0,8 mm.

De ronde tafelvorm van deze machine maakt het mogelijk alle nevenwerkzaamheden tijdens het wikkelen te verrichten. Ter verduidelijking van de werking van de machine zijn de verschillende onderdelen van een nummer voorzien, waarbij u onderstaand een verklaring wordt gegeven.

Op het draaibare plateau (1) staan maximaal 12 kokeshouders (2). Het trilapparaat (3) zorgt ervoor dat de kokers via het opschuifmechanisme (4) op de kokeshouder worden geschoven.

Het draaiende plateau zorgt ervoor dat de kokeshouders voor wikkelsstation (5) en (6), wasbad (7), afknipmechanisme (8) en afschuifmechanisme (9) geplaatst worden. Elk station verricht na het voortraaien zijn werkzaamheden; de wikkelpoppen zijn werkzaamheden; de wikkelpoppen draad af; het afknipmechanisme knipt de draaden op de vereiste lengte en de afschuifrichting zorgt dat de kokeshouder vrijkomt voor de volgende op te zetten spoel.

Met de vermelding dat deze machine 600 tot ± 1.500 spoelen per uur kan vervaardigen en nagenoeg alle televisiespoel.

Met de vermelding dat deze machine 600 tot ± 1.500 spoelen per uur kan vervaardigen en nagenoeg alle televisiespoel.

fen wikkelt en dus een grote aanwinst is, besluiten wij dit artikel betreffende de VA 60.

CURSUS FRANS

Om te voorkomen, dat u tegen u zelf moet zeggen: „Had ik dat maar geweten“, wijzen wij er nog eens op, dat wij in Den Haag binnenkort hopen te beginnen met een cursus Frans voor beginners

De kosten bedragen f 9,— per maand, waarvoor subsidie uit het Studietoelonds kan worden aangevraagd.

Opgave uiterlijk 26 november a.s. bij afdeling Opleiding, toelief 544.

BOEKAANKONDIGING

Zoals reeds werd meegedeeld zullen de zowel binnen als buiten ons bedrijf in de gunstige zin van het woord zo bijzonder populaire concerten door het AMSTERDAMS KUNSTMAANDORKEST die om de vier weken door de KRO-TELEVISIE uit ons Ontspanningsgebouw worden uitgezonden dit seizoen alle gewerkt uit werken van MOZART bestaan.

Het treft daarom wel bijzonder gelukkig dat zojuist een prettig leesbaar boekje van de pers is gekomen over leven en werken van deze onvergetelijke componist. Als er tenslotte al van treffen sprake is! Het smalleltje waarop wij hier de aandacht willen vestigen is namelijk van de hand van WOUTER PAAP, de deskundige die de uitzendingen in kwestie bij de luisteraars/kijkers pleegt in te leiden. Hij gaat zijn als Prisma-pocket verschenen boekje de naam: MOZART, PORTRET VAN EEN MUZIEKGENIE.

Wij konden vaststellen dat het in een boeiende stijl geschreven is en vele interessante bijzonderheden vertelt over de geportretteerde en diens werken. Een diepgaande kennis van de theorie der muziek is voor het lezen ervan geenszins vereist.

Een eenvoudig maar aantrekkelijk boekje dat wij de muzikatiehobbyers onder onze lezers en in het bijzonder de vaste klanten van „onze“ KRO-concerten durven aanbevelen. De prijs bedraagt voor niemand een bezwaar te zijn: f 1,25 voor 190 bladzijden!

CENTRALE ONDERNEMINGSRAAD BIJEEN

Maandag 12 november j.l. kwam de Centrale Ondernemingsraad bijeen om een aantal belangrijke agendapunten te behandelen, waaronder het behandelen van de taak van de Ondernemingsraden op bezondersingen, reglementswijziging van de Ondernemingsraden en het vaststellen van de fabrieksakantie 1963.

Directiebedelingen.

De heer Zaaijer opent de vergadering en memoreert het beengaan van de heer Leo van der Heem, die jarenlang het voorzitterschap van de Centrale Ondernemingsraad bekleedde. Hij verzoekt te zijner nagedachtenis stilte in acht te nemen.

Vervolgens deelt de heer Zaaijer mede, dat de directie besloten heeft dat hij voortaan de leiding van de COR-vergadering op zich zal nemen, alsook dat de heer Gussenhoven voortaan de COR-vergadering zal bijwonen en de heer Zaaijer bij diens afwezigheid zal vervangen.

Wat de gang van zaken in ons bedrijf betreft, deelt de voorzitter mede, dat de cijfers tot nu toe een minder gunstig beeld geven dan dit in de overeenkomstige periode van 1961 het geval was. Hij verwacht niet dat de resterende maanden van dit jaar dit beeld nog even gunstig kunnen maken als dat van het vorige jaar. Er is overigens, aldus de voorzitter, geen enkele reden tot ongerustheid.

Voorts deelt de heer Zaaijer mede dat enkele weken geleden besprekingen met de werknemersorganisaties zijn begonnen over de vernieuwing per 1 januari 1963

van de CAO voor de handarbeiders, alsook met de werknemersorganisaties voor de beamten over het eventueel afsluiten van een CAO voor de maandelijkers. Tenslotte deelt hij nog mede dat de directie besloten heeft in de gemeente Utrecht aan de Lage Weide een terrein aan te kopen, waardoor onze uithoudingsmogelijkheid voor de toekomst verzekerd is.

Werken op 24 en 31 december a.s.

Zoals reeds enige maanden geleden werd gepubliceerd, dit naar aanleiding van een Ondernemingsraadvergadering Maanweg, zal in onze bedrijven op 24 en 31 december a.s. normaal worden gewerkt. Intussen is bekendgemaakt dat trein- en busdiensten die dagen zondagsdienst zullen aanhouden, waardoor het voor een aantal medewerkers onmogelijk wordt op tijd het werk te beginnen. Afdeling Personeelszaken zal naar deze problemen een onderzoek instellen. Besloten wordt dat eventueel het begin van de werkdag zoveel later zal worden gelegd als nodig is om iedereen tijdig aanwezig te kunnen laten zijn. De daardoor verzuimende tijd zal vooraf worden ingehaald. Definitieve publicaties volgen binnen korte tijd, na nader overleg met het COR-secretariaat.

Ondernemingsraden en bazencursussen.

De Ondernemingsraden zouden het erg op prijs stellen als in de bazencursussen die van bedrijfswege worden gegeven tijd kan worden ingeruimd om de bazen goed voor te lichten over de taak en werking

wijze van de Ondernemingsraad. Het blijkt dat de huidige opzet van deze cursussen een voorlopige is en de COR besluit dat in het vervolg een volledige les van 2 uur gewild zal worden aan het onderwerp Ondernemingsraad. Er zal geprobeerd worden een dergelijke les nog toe te voegen aan de thans lopende cursussen.

Wijziging reglementen Ondernemingsraad.

Doordat onze bazen per 1 januari 1962 van wekeloos maandelijks worden zijn en ook onder andere door stijging van onze totale personeelsbezetting is het noodzakelijk de betreffende artikelen van onze OR-reglementen aan te passen. Een commissie uit de Ondernemingsraad Maanweg heeft hierover voorstellen ingediend, die in deze vergadering nader worden besproken.

Besloten wordt tot reglementswijziging over te gaan en de wijzigingen op te stellen in onderling overleg tussen Personeelszaken en de secretarissen van de Ondernemingsraden en de Centrale Ondernemingsraad. Nadere publicaties over dit belangrijke onderwerp zullen in het VDH-tje worden gedaan.

Memo kostenvergoeding i.v.m. werken in andere vestiging.

Over de inhoud van dit memo wordt uitvoerig van gedachten gewisseld. Niet alle aanwezigen zijn het met de inhoud volledig eens.

Uiteindelijk wordt besloten geen wijzigingen in deze regeling aan te brengen.

Fabrieksakantie 1963.

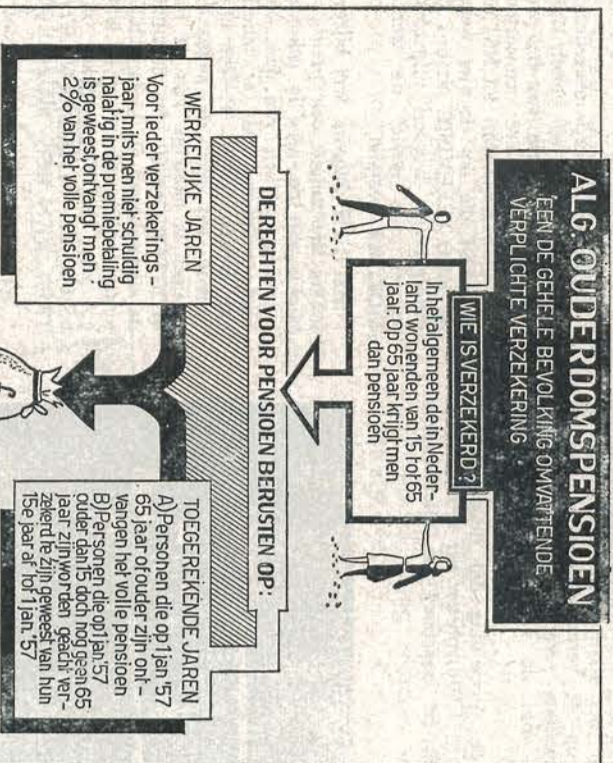
Na enige discussie, waarbij blijkt dat onze Utrechtse bedrijven liever een week eerder de fabrieksakantie zouden willen laten beginnen, wordt in onderling overleg besloten voor 1963 de fabrieksakantie vast te stellen van maandag 5 t/m 16 augustus 1963.

Uiteindelijk viel de beslissing op deze 2 weken, omdat dan onze vakante niet samenvalt met de vakante in de bouwvakken, die voor het gehele land gepland is van 22 juli tot 3 augustus.

Rondvraag.

Nog enkele rondvraagpunten worden ter sprake gebracht, waaronder een vraag van de Utrechtse Ondernemingsraad, inhoudende het verzoek het verschil in beloningsnorm, geldende voor de Gereedschapmakerij in Utrecht en Den Haag, te willen bestuderen en zo mogelijk op te lossen.

OUDERDOMSPENSIJEN



De rechten en plichten met betrekking tot de AOW kunt u in dit schema vinden. Voor het ouderdomspensioen geldt, dat men voor elk jaar dat men premie heeft betaald recht heeft op 2% van het volle pensioen. Aangezien deze bepaling voor bepaalde groepen in ons volk nadelig zou zijn — zij zouden namelijk tekort komen aan het pensioen dat zij gaan ontvangen — heeft men voor deze groep 'toegerekende jaren' ingesteld (zie schema).

Is men gehuwd, dan ontvangt de man het AOW-pensioen; is de man echter ziek of invalide, dan ontvangt de vrouw dit pensioen als zij 65 jaar is en zolang haar man nog geen 65 is. Ontvangt men het AOW-ouderdomspensioen dan mag men genuttigd zijn eventuele bijverdiens behoudend; dit heeft namelijk geen invloed op de uitkering van het AOW-pensioen.



In de Draaijerij te Den Haag is de heer F. Mommendal al 12½ jaar werkzaam. Vrijdag 23 november a.s. is zijn jubileumdag, waaraan natuurlijk een feestelijk intje zal worden gegeven. Onze gelukwensen met dit heuglijke feit.

Sint-Nicolaasmiddag Den Haag

Op zaterdagmiddag 1 december a.s. zal, zoals ieder jaar een Sint-Nicolaasmiddag worden georganiseerd voor de kinderen van ons personeel. Kinderen die vallen in de leeftijdsgroep van 4 t/m 7 jaar worden met één van beide ouders hiervoor uitgenodigd.

Na het bezoek van Sint-Nicolaas zal voor ons optreden de heer Joop Kranenburg met zijn poppenkast. Het feest begint om half drie en zal ongeveer 5 uur zijn afgelopen.

Toegangskarten kunnen worden afgehaald in de beide pauzes op de volgende dagen.

21 november a.s. kantine Ontspanningsgebouw;
22 november a.s. kantine Kastenfabriek;
22 november a.s. kantine Enaf.

Nationale Toonzaal voor dingen die goed zijn

Op 15 oktober j.l. heeft Prinses Beatrix in het Beurzegebouw aan het Damrak in Amsterdam het Centrum voor Industriële Vormgeving geopend. Velen van u zullen daar via de televisie getuige van zijn geweest.

Wat is dit Centrum? Via onze afdeling Industriële Vormgeving ontvingen wij documentatie-materiaal, dat ons in staat stelt u hierover iets te vertellen.

In dit Centrum vindt u een permanente expositie van het beste wat de Nederlandse industrie pro-

Dit is de titel van een in 1953 verschenen boekje van de bekende schrijver Henri Knap. Sindsdien heeft dit geestige boekje — dat de automobilist een spiegel voorhoudt hoe hij is en hoe hij dus rijdt — vele herdrucken beleefd.

Net zoals onze bedrijfspsychologen mogelijk de werknemers in vakken hebben ingedeeld, heeft Henri Knap de gemotoriseerde deelnemers aan het verkeer in categorieën A t/m J verdeeld. Voor elke groep wordt een medijcin gegeven.

Het zijn stuk voor stuk zeer waardevolle medijcinen en de zeer vele herdrucken die dit boekje heeft beleefd, bewijzen wel, dat vele automobilisten absoluut niet afkerig zijn om te trachten hun verkeersmentaliteit te verbeteren.

Alleen vragen wij ons af: heeft iedereen zoveel zelfkennis, dat hij weet in welke klasse hij thuishoort?

Dit betwijfelen wij sterk. Spreekt u maar eens met automobilisten. Iedereen vindt zich de goede man achter het stuur (de denkfles en krassen in hun wagen zijn altijd door andere „stommelingen" aangebracht).

Iedereen vindt dat hij de auto goed behandelt, want hij schakelt toch zo geruisloos. De spreker vergelijkt dan, dat dit geruisloos schakelen uitsluitend te danken is aan de ontwerpers van de versnellingsbak en dat wanneer hij voor een stoplicht staat te wachten met ingedrukte ontkoppelpeddaal en versnellingshandie in de eerste, dit voor hem zelf een zenuwachtige ingespannen starthouding is (hoort op het circuit van Zandvoort thuis) en voor de auto een moorddaanslag op het druklager.

Het denkbeeld van onze altijd actieve ANWB om een rijproef voor gevorderde automobilisten te gaan afnemen in de steden Amsterdam, Arnhem, Breda, Eindhoven, Enschede, s-Gravenhage, Groningen, Haarlem, Maastricht, Rotterdam en Utrecht is dan ook ten zeerste toe te juichen.

Het is echter wel te hopen, dat niet alleen die automobilisten aan deze proef zullen deelnemen, die toch al in de statistieken van de verzekeringsmaatschappijen als schadevrije rijders bekend staan. Om aan deze rijproef te kunnen deelnemen moet men natuurlijk over een geldig rijbewijs BE beschikken en men moet

het goede produkt, dat hij maakt wil tonen; voor de winkelier, die het goede wil verkopen; voor de koper, die een keus wil maken uit de goede produkten, die de Nederlandse industrie hem biedt.

Op alle werkdagen kunt u er gratis tussen 10 en 18 uur rondwaken. En wij moeten ons al sterk vergissen als u er dan niet enkele oude of nieuwe bekende tegen zult koemen in de vorm van Van der Heem produkten, die de toets der kritiek van de Keuze-Commissie met glans hebben doorstaan.

RIJDT U OOK ZO AUTO?

met een in technisch goede staat verkeerde personauto aan de „start" verschijnen.

Dat wij zo'n voorstander van deze rijproef zijn, komt omdat men nog veel te veel de mentaliteit tegenkomt van: verkeersveiligheid? Daar heb ik niets mee te maken. Laat de overheid voor betere kruisingsvrije wegen zorgen; laat de politie beter letten op al die stommingen in het verkeer; laat de overheid iets doen aan betere wegbeheer; laten de auto-fabrikanten veiliger auto's maken; laat het rijbewijsexamen zwaarder worden, zodat iedereen even goed gaat rijden als ik; laat mijn haas mij veiligheidsstromen geven enz.

Helmaas een volkomen foute gedachte, want de analyse van verkeersfouten leert ons, dat het in bijna geen enkel geval de techniek is, die gefaald heeft, maar altijd de bestuurder zelf en helaas zeer vaak ook nog de mentaliteit van de bestuurder. Een slechte mentaliteit van vele auto-rijders is: macht, macht over vele pk's, macht met voorrangstreken. Te laat merkt dit soort rijders dan — of voor de rechtbank of in het ziekenhuis — dat Nederlandse wetgeving heeft.

Laten wij ons realiseren, dat de automobilisten in de gehele wereld geen auto's als wapens maken, maar als voorwerpen waarmee men moet deelnemen aan het verkeer met de mentaliteit: geef de andere partij een kans.

De rijproef voor gevorderden van de ANWB duurt twee uren, voert u door steden, brengt u in de moeilijkste ver-

Vervolg pag. 4 kolom 1



De heer J. A. Lobert van de afdeling Verzending Den Haag heeft heel wat kisten zien janchen speciaal mee te maken. 12½ jaar zal hij 24 november a.s. in onze dienst zijn en daarmee feliciteren wij hem hierbij.

De in dit schema in te vulen woorden vindt u als tekeningen er omheen uitgebeeld.

Oplossingen moeten uiterlijk woensdag 28 november a.s. in het bezit zijn van mej. Hartsuiker, redactie VDH-tje. De volgende prijzen zijn beschikbaar: 1e prijs f 15,—, 2e prijs f 10,—, 3e prijs f 7,50, 4e, 5e en 6e prijs f 5,—.

Wij danken u...!

Hartelijk dank aan Ziekentroost, collega's en de bridgclub voor de fruitmand en de attenties die ik tijdens mijn ziekte heb mogen ontvangen.

G. J. J. Helmond,
Montage Utrecht.

Ondergetekende dankt directie, comité Ziekentroost, chef en collega's voor de belangstelling en geven, die zij tijdens haar ziekte mocht ontvangen.

Mevr. J. Zandvliet,
Montage ENAF.

Langs deze weg danken wij directie, chef, bazen en collega's voor de belangstelling en attentie, ondervonden bij ons huwelijk.

W. J. J. Meyer,
E. Meyer-Scholtes.

Hartelijk dank aan het comité Ziekentroost ENAF voor de bewezen attentie tijdens mijn ziekte.

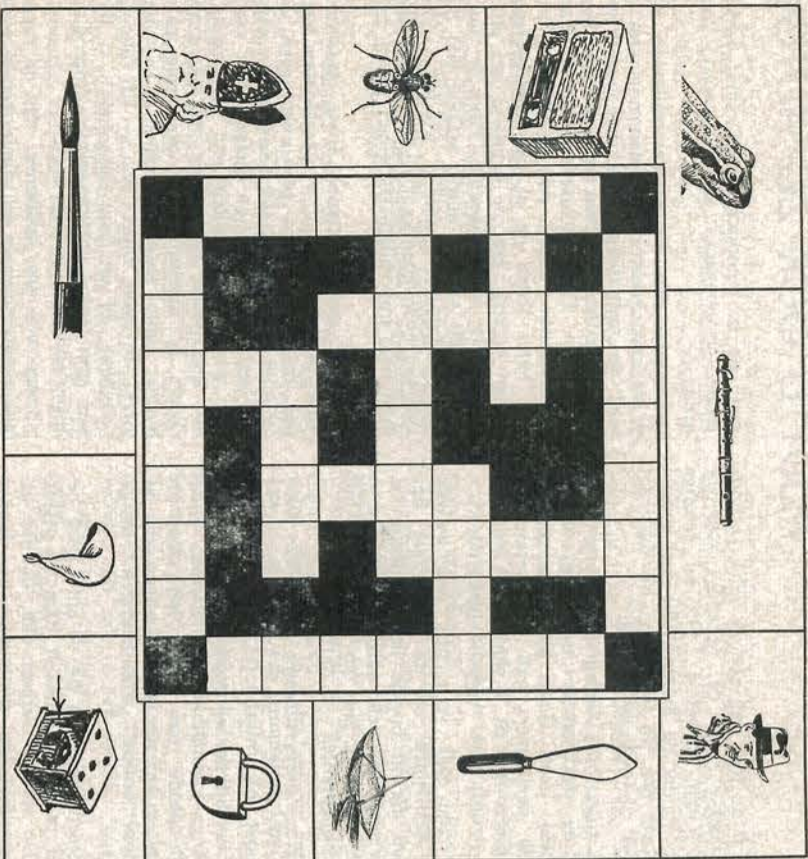
Mevr. J. Jansen,
Montage ENAF.

Hiermede bedank ik chef's, baas, collega's, Ziekentroost en ziektekas afdeling 2330 voor de belangstelling en goede geven bij mijn ziekte ondervangen.

D. A. Koemans,
Masaalmon Telo.

Hierbij dank ik chef's, bazen, collega's en afdeling Ziekentroost voor de belangstelling, ondervonden tijdens mijn ziekte.

J. Timmer,
Verzendings.



VERVOLG VAN PAG. 3

keersituaties en brengt u ook op een antoeweg. Hoewel de rijproef een instructief karakter draagt, d.w.z. dat de instructeur u tijdens het rijden zonnig corrigeert, ontvangt u achteraf een uitgebreid rapport. Indien bepaalde belangrijke punten voor verbetering in aanmerking komen, dan krijgt u bovendien over elk van deze punten een uitvoerig stenciel, waar het hoe en waarom van het betreffende punt wordt toegelicht. De ANWB heeft ons de stencils over alle punten toegestuurd, zodat wij ons hebben kunnen overtuigen van de zeer gedegen studie die de ANWB heeft gemaakt van deze rijproef, alvorens ermee te beginnen.

Wij doen een willekeurige greep: in stappen (het lopen als bestuurder voor of achter de auto langs kan het verschil uitmaken tussen leven en dood), wegrijden, de zit achter het stuur, uitstappen, parkeren langs het water (per dag één auto in A'dam in het water, dus zeker wel een nuttig punt), garage injrijden (hoeveel auto's hebben al krassen of denken opgelopen door dichtstaande garagedeuren, door schuren langs het tuinkerk enz.), rijden met grote snelheden, stoppen op de prachtige parkeerstroken langs onze auto-wegen.

Wij zouden door kunnen gaan. Het is niet te hopen, dat wanneer u deze proef aflegt, u al de stencils toegezonden krijgt, want dan stond er in het begeleidende rapport onder de rubriek advies vast en zeker dat u niet past in het huidige verkeer.

De kosten van de rijproef bedragen slechts f 25.—. Het uitgebrachte rapport is natuurlijk vertrouweljk. De rijproef is alleen toegankelijk voor ANWB leden. Niet opzet hebben wij gesproken over slechts f 25.—. Want zelfs als wij het niet in geld uit te drukken voordeel van onze mentaliteitsverbetering verwaarlozen, dan

weet iedereen die wel eens een rekening van een garage moet betalen, dat f 25.— niets is, als uit de rijproef zou blijken, dat u geheel onbewust, het kostbare draaiende gedeelte van uw auto door een verkeerde gewoonte aan het „vermoorden“ was.

Een auto is tegenwoordig een gecompliceerd produkt, opgebouwd uit zeer vele onderdelen, waarvan wij terecht verwachten, dat al die onderdelen — groot of klein — onder alle weersomstandigheden feilloos zullen functioneren en blijven functioneren.

De fabriekanten zijn er inderdaad in geslaagd dit gecompliceerde produkt „auto“ in massa, met een goede bedrijfszekerheid te fabriceren. Wenst u die bedrijfszekerheid te behouden zonder veel geld, dan zal u u wagen niet moeten mishandelen maar behandelen zoals dit „een goed huisvader betaamt“.

N. W. Lagendijk.

GASTENBOEK

27 november: 40 leden van de ELEC-TROTECHNISCHE VEREENIGING te Delft; in dit dagprogramma zullen enige lezingen worden opgenomen.

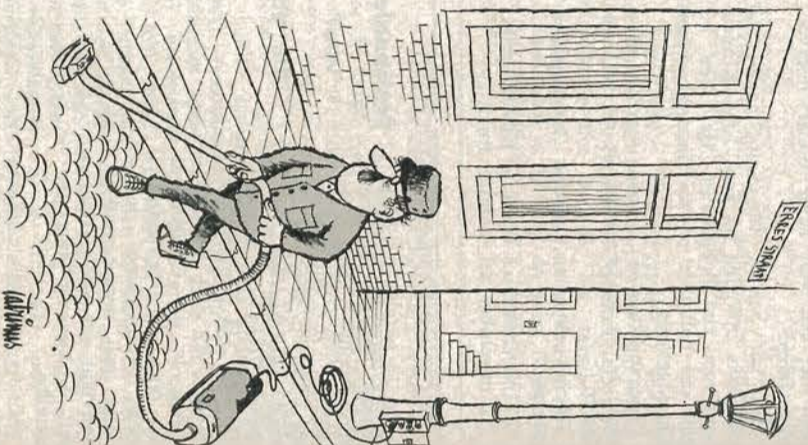
Gefeliciteerd!

HUWELIJKEN.

Den Haag: A. Molleman, Kostprijsadministratie, met me. J. Schmidt, d.d. 8-11-1962; H. P. L. de Ridder, Televisieinstallaties, met me. L. Peeters, d.d. 29-11-1962.

GEBOREN.

Den Haag: Cornelis A., zoon van A. F. J. Severs, Montage Elektronische Apparaten, d.d. 26-10-1962.



het V.D.H.-tje

Redacteur: C. SCHREVEL
Nr 767
23 november 1962

VANDER HIEBEM

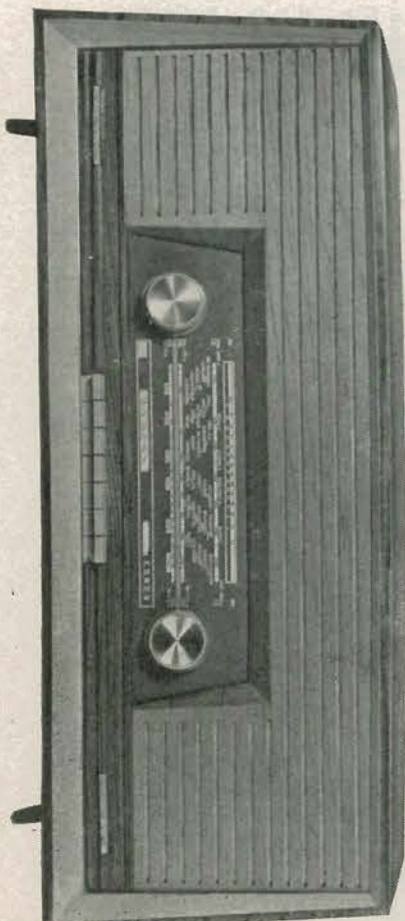
WERKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONEELSORGaan VAN VAN DER HEEM N.V. EN AANVERWANTE BEDRIJVEN - DEN HAAG, UTRECHT EN SNEEK.

DE NIEUWE KLEINSTE en de NIEUWE GROOTSTE RADIO

Nieuw is het kleinste radio-apparaat dat ooit bij Van der Heem is vervaardigd. Dit radiootje dat reeds veel namen heeft gekregen, zoals pocket-, zak- en privé-radio, draagt het typenummer RP 164. Het is nauwelijks groter dan een pakje sigaretten (afm. 97 x 66 x 29 mm). Dit aardige surdeau-artikel zal uit menige 5 december-surprise te voorschijn komen, ofwel onder de kerstboom komen te liggen. De RP 164 geeft ondanks de zeer geringe afmetingen een zeer acceptabel geluid. Alle stations in de middengolf zijn duidelijk en krachtig te ontvangen. Het toestel heeft 6 transistoren en 2 dioden, is voorzien van een ferrietstaaf en heeft een gevoelige 5 cm speaker. De voeding vindt plaats door twee (overal verkrijgbare) 1,5 volt penlichtcellen. Opvallend is zeer zeker de geslachte vormgeving. Het kastje is van polystyrol, in twee kleuren grijs vervaardigd. Het frontje is zijverkleurd, evenals de band rondom het toesteltje. Het geheel wordt in een aantrekkelijke caducau-verpakking gebracht. Brutoprijs f 79.—.



Samenvattend een pracht apparaat, waar de meest kritische lusteraar veel plezier van kan beleven. Brutoprijs hoogglans-uitvoering: f 425.—. Brutoprijs Zweeds natuur-uitvoering: f 433.—.



De grootste radio die door Van der Heem vervaardigd wordt, is de RA 638. Een pronkstuk met enorm veel mogelijkheden voor de echte stereo liefhebber. De kast is geheel opgebouwd uit verscheidene soorten hout. De zit- en bovenkast is van notenhout, in de twee bekende uitvoeringen hoogglans of naturel verkrijgbaar. Het front is van origineel teakhout, terwijl het front met een iepenhouten lijst afgezet is. Wij hebben voor u uitgerkend dat de inhoud ± 385 maal zo groot is als van de RP 164. De afmetingen zijn 73 x 28 x 23,5 cm.

Technisch heeft de RA 638 veel te bieden: 9 buizen — waarvan 5 verschillende functies verrichten — waarborgen een uitmuntende ontvangst zowel op de FM- als AM-golfbereiken. Zoals wij reeds boven vermeldden zijn met dit toestel stereogrammofoonplaten te beluisteren. Daartoe zijn twee LF-versterkers ingehouwd. Tevens is een zogenaamde stereobalans aanwezig. Het is namelijk mogelijk om het linker geluidskanaal t.o.v. het rechter kanaal sterker of zwakker wser te geven. Dit gebeurt door het uitrekken van de volumeregelaar (dit wordt geïndiceerd door een lampje op de schaal). Het is dan mogelijk om zonder een speciale stereo-inselplaat eenvoudig en scherp, het totale geluidbeeld — afkomstig van de stereo-opname — midden tussen de luidsprekers te brengen. Na indrukken van de volumeregelaar blijft deze balans ingesteld ook bij wijzigen van het geluidsniveau.

Aansluitingen voor bandrecorder (opname en weergave), extra speakers en natuurlijk antenne (FM en AM) en aarde, zijn

SINT-NICOLAASMIDDAG IN UTRECHT

Ook dit jaar verwachten wij Sint-Nicolaas weer in het bedrijf te Utrecht. Voor zaterdagmiddag 1 december worden de kinderen van 4 tot en met 7 jaar uitgenodigd in de kantine aan de Absterdijk.

Om 2 uur begint de middag met een gezellig programma dat de heer Antonini gaat verzorgen. Na de pauze komt dan Sint-Nicolaas op bezoek. Om ongeveer half vijf wordt de middag beëindigd.

Ouders, zoudt u er aan willen denken de kinderen het toegangsbevis mee te geven? Mocht uw kind nog niet zijn opgegeven dan kan dit uiterlijk maandag 26 november nog geschieden bij de portiers aan de Absterdijk of Keulsekade.

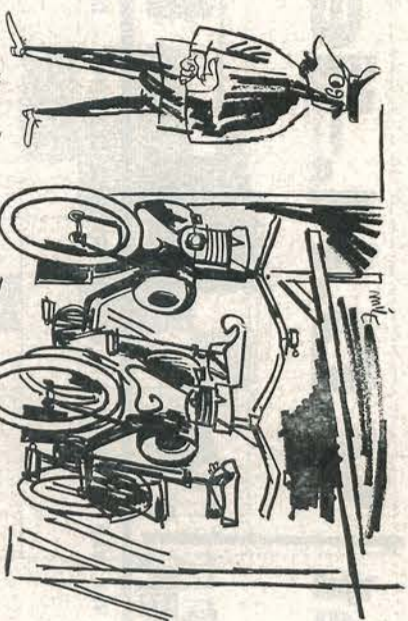
Sint-Nicolaas-kunstmarkt

Zaterdag 24 november om 16.00 uur zal de heer Pierre Janssen de St. Nicolaas-Kunstmarkt van de Haagse Kunstkring (Denneweg 64) openen.

Voor belangstellenden vermelden wij dat op deze kunstmarkt werk wordt verkocht tegen sterk concurrerende prijzen, hetgeen mogelijk is door het ontbreken van winstmarges van tussenhandel etc. Er is een zeer ruime keuze uit tekeningen, grafiek, gouaches, plastiek, schilderingen, aardewerk, naaldwerk, mozaïek, alsmede boeken van Haagse kunstenaars.

De kunstmarkt is van 24 november af tot en met 4 december geopend; van maandag 26 1/m vrijdag 30 november van 12—14 uur en van 19—22 uur; zaterdag 1, maandag 3 en dinsdag 4 december van 12—22 uur.

SOLEXARIA



een
leerzaam
verhaal

„En ik blijf erbij, stordig en roekeloos zijn die jongelui van tegenwoordig”.

„Hoor eens Opa, je mag niet generaliseren, ik ken ook stordige oudjes, die soms ook roekeloos zijn”.

U begrijpt het al, we bevonden ons weer in de rijwielstalling, waar 2 Solexen in heftig debat waren gewikkeld: een oud model, piekfijn opgepoetst en een ander, weliswaar bijna nieuw, maar slecht onderhouden.

„Vanmorgen vroeg nog” hernam de jongere, „steekt me daar een oud-gediente de Saturnusstraat over zonder zijn hand uit te steken. Een snelbrommer achter hem, die naar Laurens moest, was genooddacht alles uit zijn remmen te halen om een aanrijding te voorkomen. Het enige commentaar van de oude heer was: Moet je maar uitkijken, siffrerd, is zo'n man niet een gevaar op de weg? Springt hij niet enorm stordig om met de verkeersregels?”

„Hoor eens even, mijn baas doet zoiets niet, anders stond ik hier nu niet met 7 jaar trouwe dienst; ik wil jou wel eens zien over zeven jaar”.

„Prachtig Opa, alle respect voor jou en je baas, maar ik heb zo'n idee dat je snelheid wel aangepast zal zijn aan je leeftijd. Mijn baas wil opschieten. Hij koopt lever elke twee jaar een nieuwe. Maar ja, vaderlijke, zoveel hoorden zoveel zinnen. Solex-eigenaren kan men in verschillende categorieën indelen.

„Nemen nu de zuinigste klant. Na lang wiken en wegen wordt er gekocht. Dan poetsen hij het leven. Hij pronkt met zijn bezit en bij regenweer klimt hij op z'n oude fiets. Gaat er iets slijten, dan is dat een ernstige zaak en wordt er grondig geïnformeerd hoeveel zo'n onderdeel kost. Mag dat nu wel zo gauw slijten? Is dat niet een garantiageval?”

Zelf sleutelen is riskant als je er geen verstand van hebt, maar als ik het nu eens aan Jan of Piet vraag, die op die afdeling werkt! Die doet het misschien wel voor een goede sigaar”.

Werknemersverklaring invullen

In opdracht van de Inspectie der belastingen is iedere werknemer een werknemersverklaring uitgereikt. U wordt verzocht deze volgens de thans geldende toestand in te vullen en voor 1 december a.s. in te leveren bij uw tijdschrijver (personeel op uur- of weekloon) of de salarisadministratie (personeel op maandloon).

„Kletskoek, wie werkt daar nu nog voor? Maar ga verder met je wijsheid”.

„Nemen we nu eens één van die jongeren. Hij doet in je kritiek op die knaap, die zich op zijn Solex als een zoutzak het trottoir laat atzakkken. Dat het achterwiel een opzetter krijgt, deert hem allerminst.

Weet je wat machtig gaat, zegt hij, tegen elkaar inrijden in de straat, bochjes maken, aan de motor sleutelen, beetje opvoeren hier en wat bijvullen daar. Pa maar mopperen: jij hebt ook altijd wat met dat ding; hoe komt dat nu weer stuk? Weet ik niet Pa, ik reed gewoon en ineens deed hij het niet meer.

Maar er zijn ook anderen, Opa. Al eens gehoord van de Gereedschapsmakerij en de Bedrijfsschool? Daar werken tientallen jongelui. Ze zijn bezig vakman te worden en werken aan het gereedschap waarvan de produktie afhangt. De Solex is bij deze knaapen echt wel in goede handen. Zij sleutelen ook, maar zij laten zich eerst voorlichten over die dingen waar ze niet genoeg van weten. Is hun gereedschap niet toerkend, dan gaan ze hun bronfietst niet met een gammelte tang of schroevendraaier te lijf. Er lopen daar jonge mensen rond, die tot voorbeeld van heel Nederland kunnen worden gesteld”.

„Zo, zo, daar kijk ik van op”.

„Och kerel, men kritiseert zo gemakkelijk, maar 't valt wel mee met die jeugd. Ken je de conservatieve Solex-eigenaar? Hij kan niets wegdoen. Het liefst werkt hij met ouwe rommel. Alles wil hij bewaren. Zijn huis puilt ervan uit, tot wanhoop van zijn vrouw”.

Het tankje, zonder ook maar één bevestigingslip, bungelt aan een ijzerdraadje en aan de toevoertleiding. De standaard zit met een stuk touw aan de achtervoork vastgesjord. Ondanks het feit dat de motor staat te waggelen als een dronken matroos, loopt hij nog; dat is het wonderbaarlijke.

Zo zijn er nog veel meer. De automobillist die alles over heeft voor zijn wagen, maar niets voor ons; de ex-fietser, die ons maar duur vindt, iedere week een hier benzine.

Daarnaast is er de grote categorie die tevreden is en blij; ze zouden het een ieder wel willen toeroepen „doe als ik en neem een Solex!”

Weet je vriend, mijn baas heeft wel eens een gesprek met politiemensen. Die zeggen: in het stadsverkeer hebben we met de Solex de minste last; geen gelakker om auto's verkeerd te passeren. Voor ons had men die andere dingen wel kunnen houden. Wij Solexen zijn het eenvoudigst en het voordeligst in gebruik”.

„Nu val je wel een beetje in de reclame-teksten, vriend. Mijn baas leest ze ook wel eens: Bromfiets van allure; creatie van klasse; king of line, en meer van dat moois Straks gaan ze nog een eindje verder: de B.B. onder de bromfietsen. Prachtig gevonden zeg, met een beetje fantasie maakt de Solex geen gekke kans. Plassaso kijkt ook zo nauw niet wat de anatomie betreft. Nu ja, die reclamemensen zijn altijd op zoek naar superlatieven. Arme krantelizer, die toch al zoveel moeite heeft tussen de regels de waarheid te vinden”.

„Hoor eens vriend, om bij de Solex te blijven, mengte een derde zich in het gesprek, wat zeg jij van de slagzin: Solex-010, wegrijden zonder trappen?”

„Dat daar geen woord van gelogen is, makker. Motor op de band drukken, gaspedalen lopen en tegelijk de gashandle loslaten. De motor zal dan starten. Nu drukken we de gashandle half terug, zover dat de motor stationair blijft draaien, we gaan rustig op het zadel zitten, laten de gashandle terugvaren en we rijden weg zonder trappen”.

„Plotseling zweeg iedereen wat gebeurde er? Een monteur greep Opa bij het stuur en verdween erme in de Solex-Service”.

„Wedden dat hij het niet overleeft”, fluisterde een sarcaas.

„Nou, eerlijk gezegd jongens, veel vaart zat er niet meer in”.

Intussen werd Opa onder de loop genomen. De diagnose luidde: keuring onderhouden frame, maar de vitale delen van de motor zijn versleten. Na een onderhoud met zijn baas werd de motor voorzien van een nieuwe carter en lager, een nieuwe zuiger en cilinder.

Wat het resultaat was, vraagt u. Gaat u de rijen naar langs en als er ergens een oud model Solex staat, hoog uitstekend boven zijn jongere collega's, glimmend en stralend, wehnu, dan is het Opa, die weer voor zeven jaar heeft bijgetekend.

J. L. B.

VAN SABEL TOT NOTENBALK

Voor de meeste beroepen is wel een bepaalde opleiding nodig. Zelfs het zo dichterlijke beroep van musicus kan zich hieraan niet onttrekken. Om iets in het vak te bereiken, moet iemand toch zeker gedurende enig jaren allerlei praktisch en theoretisch onderricht hebben genoten. Toch zijn er lieden die grote naam hebben gekregen zonder dat er van een opleiding in feitelijke zin sprake is geweest.

Een frappant voorbeeld hiervan is Modest Petrowitsj Moussorgsky. Hij moet gerekend worden als één der grootste Russische componisten: een componist die een geheel eigen taal sprak en die van enorme invloed is geweest op de moderne muziek, ook ver buiten de grenzen van zijn eigen land. Zijn opera „Boris Godounow”, de orkeststukken „Een nacht op de kale berg” en „Tableaux d'une exposition”, zijn hier goed bekend. Ook gedeelten uit zijn leiderscyclus „Uit de kinderkamer” worden in Nederland uitgevoerd.

Moussorgsky, die de zoon van een grootgrondbezitter was, kreeg een militaire opleiding aan de Cadettenschool. Vóór die tijd had hij vrij behoorlijk piano leren spelen. Toen hij als officier bij het gardedement was geplaatst, kwam hij in aanraking met enkele moderne componisten. Zijn interesse in hun muziek werd steeds groter en hij kwam op steeds bredere voet met hen te staan.

Een van hen, Mily Balakirew, gaf aan Moussorgsky enig theoretisch muzikonderwijs, doch de leermeester wist zelf geen raad met de harmonieleer, de fundamentele theorie van muzikale samenklanken en hun onderlinge verbinding.

Moussorgsky leerde de muziek van andere bekende componisten kennen en kwam in aanraking met de Russische cultuur. Hij nam tenslotte ontslag uit militair dienst en probeerde als zelfstandig musicus het hoofd boven water te houden. Dit lukte maar gedeeltelijk en toen bovendien in 1861 de lijfeigenen tot vrije mensen werden, verloor zijn familie haar rijkdom en werd hij zodoende gedwongen een betrekking te zoeken. Hij werd ambtenaar op een ministerie.

Met vier andere componisten — Balakirew, Ceasar Cui, Rimsky-Korskow en Alexander Borodien — vormde Modest Moussorgsky de z.g. „groep van vijf”, o.w.v. „het machtige hoopje”. Het ideaal van deze groep was tot een nationale Russische muziek te komen. Een deel van deze groep is daarin zeker geslaagd.

Hij raakte bevriend met Rimsky-Korsakov en heeft een tijdlang met hem samengewoond. Deze schreef hierover in zijn kroniek: „Moussorgsky gebruikte de piano tot twaalf uur 's m' d'ags, terwijl ik kopieerde of instrumenteerde”.

Dan ging hij naar het ministerie en zette ik mij aan de piano...

In deze jaren had Moussorgsky de mooiste tijd van zijn leven; hij componeerde veel en voelde zich vrij onbezorgd. Tegelijkertijd klaagde hij echter over nerveuze crisissen. Deze moeten het gevolg zijn van alcoholische excessen uit zijn militaire tijd.

Toen het na enige jaren vriendschap tot een breuk tussen beide componisten kwam, gaf Moussorgsky zich steeds meer aan de drank over. Hij raakte meer en

meer aan lager wal en zijn vrienden lieten hem bijna allen in de steek.

Alleen de schilder Hartmann en de zuster van de componist Glinka bleven hem trouw.

In zijn laatste jaren verkeerde hij in een onbeschrijflijke armoede. Ook zijn inkomsten als begeleider op concerten liepen terug omdat men toch niet op de drinkbevoer kon rekenen.

In 1881 ging het snel bergafwaarts met hem. Hij werd in een ziekenhuis opgenomen waar hij een betrekkelijk gelukkige periode meemaakte en waarbij het leek of de nerveuze toestanden zich beterden.



De heer A. G. Ebbenhorst is vrijdag 30 november a.s. 12½ jaar in dienst van ons bedrijf. Hij is werkzaam op de afdeling Montage Absiederatij, waar hij menig handje zal moeten drukken. Hiertbij ook onze gelukwensen.

Ook enkele andere opera's werden nog door Moussorgsky geschreven, welke echter hier niet zo bekend zijn, terwens enige liederen en zeker een veertigtal lossen liederen.

F. G. van der Meulen.



Zaterdag 1 december 1962 is de dag dat de heer D. de Lang zijn 12½-jarig dienstverband bij Van der Heem zal gedenken. Hij maakt deel uit van de afdeling Fabrieksadministratie Utrecht. Een prettige viering wenssen wij hem toe.



Wanneer u enkele weken geleden opletend het TV-journaal heeft gevolgd, heeft u misschien tijdens enkele fitsen over de verving van het 25-jarig bestaan van de HOKY een vertrouwd beeld opgevangen, zonder dat u dat direct thuis kon brengen.

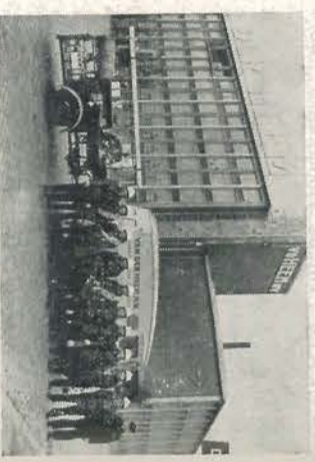
Het was namelijk een stukje van ons beeldmerk, dat een onderdeel vormt van een onthouden. (De TV-journaaldienst waar-schijnlijk wel).



Vergadering Stichting Spaarfonds

Ingevolge het bepaalde in artikel 34 van het reglement zal op donderdag 29 november a.s. een algemene vergadering van deelnemers in de Stichting Spaarfonds Van der Heem worden gehouden. Plaats en tijdstip van samenkomst: kantine Kastelfabriek om 17.30 uur.

Het verslag, de balans, en de staat van baten en lasten over 1961 liggen voor de deelnemers ter inzage bij de administrateur van het Spaarfonds (Mr Van der Lans, toetsel 276). Het bestuur stelt het op prijs, indien u eventuele vragen of opmerkingen van te voren wilt zenden aan de administrateur van het fonds, teneinde haar in de gelegenheid te stellen tot een vlotte behandeling van de vragen te komen.



Het VDH-team

ZE WERDEN BELOOND

Het is iedere keer weer prettig te constateren dat er tal van medewerkers in onze bedrijven zijn, die niet alleen hun functie vervullen maar daarnaast hun gedachten laten gaan hoe zij hun werk doen en of het mogelijk anders en daardoor beter zou kunnen gebeuren. De ideëncommisatie kreeg dan ook gelukkig weer een flink aantal voorstellen binnen, waarvan zij aan onderstaande voorstellers een beloning kon uitkeren.

- MAANWEG**
M. Meuwesen, Transformatorfabricage, f 40.—
U ontdekte dat het losmaken van gesneden rollen polyester film naar uw mening teveel tijd en materiaal kostte. Door uw voorstel om dit te verbeteren werd een flink besparing bereikt.
- M. Bostelaar, Transformatorfabricage, f 30.—**
Uw voorstel: het hantieren van een instelbout voor plastic matrijzen, voorkwam kosten van wijzigen en aanpassen van deze matrijzen.
- D. A. de Vreugd, Galvano, f 25.—**
U constateerde dat een bepaalde hoeveelheid materiaal, waarvan wij meenden dat het incourant was zonder bediening nog kon worden gebruikt.
- J. C. Bes, Spoelafbricage, f 20.—**
Door bepaalde spoelen iets te wijzigen, bleek het inderdaad mogelijk de spoelen op de volautomatische wikkelmachine te wikkelen, wat natuurlijk een belangrijke besparing opleverde.
- P. C. v. d. Burg, Gereedschapsbureau, f 20.—**
Uw voorstel ook materiaallijsten op A 5 te laten aannemen, bleek een goed voorstel te zijn.
- F. J. R. Falkenberg, Spoelafbricage en A. J. Koene, Constructiebureau voor Telecommunicatie, ieder f 15.—**
J. Zwiers, Sneek, f 10.—

- M. Bostelaar, Transformatorfabricage; W. J. Dobbe, Plaatbewerking; F. Noever, Servicemagazijn; T. G. Stolker, Kastenfabriek en C. A. Rooswinkel, Kastenfabriek, ieder f 5.—**
- UTRECHT**
T. Stork, Spuiterei, f 50.—
Door uw voorstel konden bepaalde spuitplaten opnieuw worden gebruikt, waardoor een belangrijke besparing ontstond.
- M. P. Agterberg, Draaierij, f 25.—**
U stelde wijzigingen aan bepaalde ringen voor, waardoor verschillende bewerkingen konden vervallen of korter werden.
- T. J. Hendriks, Magazijnen, f 25.—**
Door uw voorstel kon het lossen van stofzuigerslangenvlotter verlopen.
- J. I. Rensen, Montage, f 25.—**
Uw voorstel bepaalde voorzieningen voor de veiligheid aan te brengen, was een goed voorstel; vandaar deze beloning.
- W. L. Clemens, Magazijnen en T. Stork, Spuiterei, ieder f 15.—**
W. F. Bonhuy, Montage en H. Hoogenboom, Draaierij, ieder f 10.—
H. van Asperdt, Stempelmakerij, f 7.50.
H. den Boerst, Montage K.K.; H. Hoogenboom, Draaierij; A. van der Horst, Stempelmakerij; W. Nagelgaal, Stempelmakerij; E. C. Overbeek, Draaierij; E. van Platina, Montage; A. W. de Vos, Stempelmakerij; J. Vos, Draaierij; S. W. J. Drijver, Draaierij en D. Bottenberg, Bewakingsdienst, ieder f 5.—

ENAF A. W. van Kessel, Mofafabriek, f 25.—

Door uw voorstel bepaalde onderdelen anders in de mofafabriek op te hangen, kon met minder mallen worden volstaan en werd het product ook minder beschadigd. Onze hartelijke gelukwensen voor allen die een beloning ontvingen.

Oplossing puzzel 88

- Horizontaal:** 12. uur; 13. robot; 14. S.S.; 16. lek; 19. am.; 20. pap; 22. kar; 24. sinds; 26. eter; 27. put; 20. eed; 30. rijk; 31. beker; 33. een; 35. Am; 36. ver; 37. lam; 39. ra; 40. mos; 41. bis; 42. l.o.; 44. lei; 46. aas; 47. d.i.; 48. opa; 50. feest; 52. big; 53. aap; 55. lei; 56. lava; 57. kales; 59. rem; 61. kat; 62. n.l.; 63. lak; 65. rob; 67. NO; 68. puree; 70. dit.
- Verticaal:** 2. au; 3. nml; 4. drek; 5. p.r.; 6. rok; 7. Ibis; 8. notie; 9. St; 10. Eerns; 11. Esperanto; 15. satijn; 17. kapert; 19. adder; 21. pek; 23. rnk; 25. nee; 28. lei; 31. besef; 32. rabat; 34. navigatie; 36. vol; 38. mis; 43. opaal; 45. lei; 46. aster; 47. divan; 49. aal; 51. eer; 52. bak; 54. peluw; 57. knie; 58. Sara; 60. mode; 64. Kea; 66. bit; 68. pk; 69. ed.; 71. te.

Prijswinnaars

- (f 15.—) J. M. van Aken-2324.
- (f 10.—) H. A. N. Slinger-1560.
- (f 7.50) J. J. van Gent-2612.
- (f 5.—) S. W. Holsma-1554.
- (f 5.—) G. van Ree, Utr.
- (f 5.—) L. N. Roghfar-3340.

het V.D.H.-tje

Redacteur
C. SCHREVEL
Nr 768
30 november 1962

WEEKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONEELSORGAAN VAN VAN DER HEEM N.V. EN AANVERWANTE BEDRIJVEN - DEN HAAG, UTRECHT EN SNEEK.

VORMING BEDRIJFSJEUGD

Reeds sedert jaren bestaat in ons bedrijf de goede gewoonte jonge meisjes, dat wil zeggen zij, die de leeftijd van 18 jaar nog niet hebben bereikt, te doen deelnemen aan een vormingscursus.

Deze vormingscursussen worden gegeven vanwege de Nationale R.K. Stichting Maier Amabilisscholen en van algemeen Protestantisme, zijde door de Stichting „De Zonnebloem“, die is aangesloten bij het Nationaal Centrum Vorming Bedrijfsjeugd. Eerstgenoemde vormingscursussen met de schoonsluitende naam Maier Amabilis (de beminnelijke moeder) zijn op dit gebied de oudste vormingscentra in ons land.

De Vlaamse onderwijsinspectrice mevrouw M. C. Schouwenars lanceerde als eerste in België de gedachte van vorming van het jonge meisje in de fabriek en richtte daar de eerste school in dit genre op. Zij noemde deze „Opleiding tot het huishouden en moederschap“. Door verschillende oorzaken vond dit werk en de daaraan ten grondslag liggende gedachte in België geen goede bodem. In Nederland echter zoveel te meer en nu thans in het na-oorlogse Maastricht, waar eveneens in ons land een gevoel van onbehagen bestond over de pedagogische situatie van het meisje dat direct na haar leerplichtige leeftijd reeds als 14-jarige in fabriek, kantoor of winkel haar intree deed.

Kort na de enthousiaste start van het Maier Amabilis-werk kwam ook het Zonnebloem-werk van de grond.

Wat wil nu dit vormingswerk? Het is geen jeugdbeweging zonder meer en ook geen vakopleiding, al wordt hieraan wel eens gedacht door de verhouding die het werk om praktische redenen heeft met de huishoudscholen. Er is niet het spelkarakter van bij voorbeeld de padvinderij, of het eenzijdige van een hobbyclub. Geen jeugdbeweging dus, al heeft het zeker bepaalde trekken daarvan door een zekere groepsgeest en samhörigheid te willen bevorderen.

Het is moeilijk het doel van dit vormingswerk in een paar woorden te omschrijven. Het wil een hulp zijn voor het jonge meisje in haar ontwikkeling tot volwassene, dat wil zeggen tot bewustlevend mens. Dit doel tracht men te bereiken door vooral de nadruk te leggen op de vormende waarde van gesprekken met leeftijdgenoten en volwassenden, door expressie in zang, muziek en toneel, schil-deren en andere soorten van handenarbeid en voorts in enkele vakken als koken en naaien.

Door deze laatste (technische) vakken bestaat er een zekere binding aan het nijverheidsonderwijs, met name de huishoudscholen, die voor deze vakken goed geventileerd zijn. Deze binding heeft voor de hand liggende voordelen, doch ook grote nadelen, vooral met het oog op het eigen karakter en de eigen steer die men aan het werk graag wil geven. Het

BESTUUR

Ter kennis van het personeel wordt gebracht dat in een 4 december aannstaande te houden buitengewone algemene vergadering aan aandeelhouders zal worden voorgesield met ingang van 1 januari 1963 te benoemen tot lid van de raad van commissarissen van Van der Heem N.V. de heer

prof. ir. J. J. Broeze, te Rijswijk, en tot directeur de heer



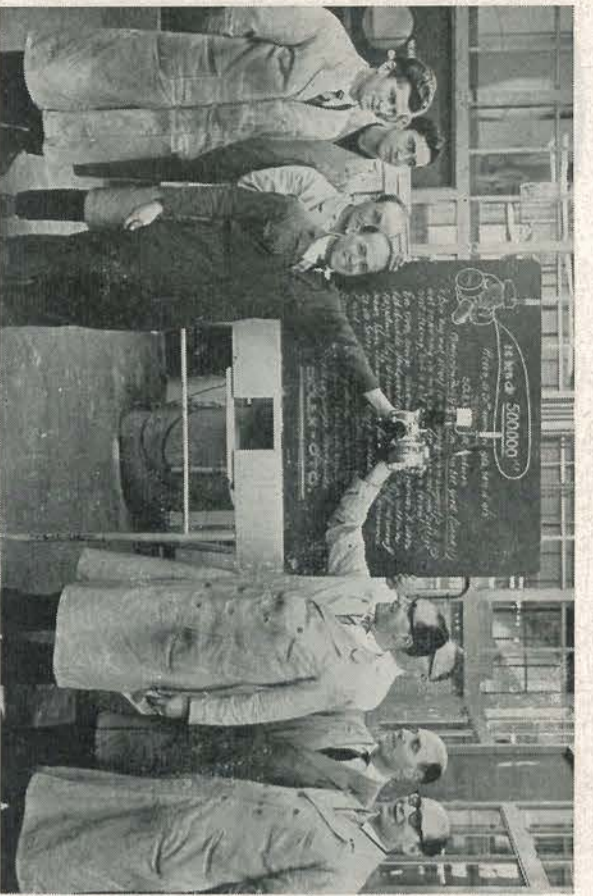
F. de Hartog
directeur van Van der Heem Internationaal N.V.
Bij aanvaarding van deze voorzatschen zal de raad van commissarissen van onze onderneming dus worden gevormd door

J. van Randwijk
A. Bosnak
prof. ir. J. J. Broeze
mr. M. Sanders
en de directie door de heren
L. C. M. J. Gussenhoven
F. de Hartog
ir. P. G. Zaaijer.

DE DIRECTIE.

Commissarissen en directie van VAN DER HEEM N.V. geven, mede uit naam van de besturen der gelieerde ondernemingen, uitdrukking aan hun diepgevoelde erkentelijkheid voor de talloze overlijden van belangstelling die zij ter gelegenheid van het overlijden van de heer

L. W. VAN DER HEEM,
in leven president-directeur der vennootschap,
mochten ontvangen.
Den Haag, november 1962.



ATTENTIE VOOR DE 500.000ste SOLEX-MOTOR

Woensdagmorgen 21 november was het zover: de half miljoenste Solex motor werd onder het toezicht oog van diegenen, die over zijn welzijn waken, gemonteerd en in tromf op de foto vereeuwigd.

Hoewel cijfers niet zoveel zeggen, is er bij het bereiken van deze mijlpaal wel aanleiding bij dit feit even stil te staan. We schrijven 1947. In een krantenbericht lezen we, dat de Solex carburateurfabriek in Parijs begonnen is met de vervaardiging van een fiets met motorandrrijving op het voorwiel.

Een grote gebeurtenis: de voor ons Nederlanders zo onmisbare fiets was in de oorlog een zeldzaam verschijnsel geworden, evenals de luechbanden, die doortuinslanggen waren vervangen.

En nu een fiets met motorandrrijving. „Fietsen zonder trappen”, schrijft Solex-Parijs in haar advertenties. Ouderen onder ons weten wel, dat tussen beide wereldoorlogen talrijke pogingen werden ondernomen een fiets met hulpmotor op de weg te brengen. Het waren geen „blijvertjes” en tenslotte zijn

de vele snelbrommers — de ene al geweliger dan de andere — tot een normaal bezit. In 1948 kwam het zelfstandig naamwoord „brozem”, nog niet voor in van Dale's Groot Woordenboek, een naam die de bromfietsende jeugd in Nederland in het leven heeft geroepen.

Bovendien is hij de snelle motorisering van West-Europa. Nederland niet achter gebleven; tal van bromfietsende huisvaders dromen niet alleen van een auto (vanaf 3e hands Ford-hoedendozen tot nieuwe Mercedes) maar laten deze droom werkelijkheid worden. Ons grillige klimaat doet deze wens „een dak boven het hoofd” te hebben en de voeten warm te houden” nog verhaasten.

Waarnee we maar willen zeggen dat ook voor de bromfiets-fabrikanten en handelaars de tijden moeilijker zijn geworden en dat ook de Solex voor haar plaats moet vechten.

Dat neemt niet weg dat goede kwaliteit, redelijke prijs en een Service-organisatie zoals die door Solex is opgehouwd ons het vertrouwen geven dat deze half miljoenste door vele honderdduizenden zal worden gevolgd.

En de vroege vaders van onze grote steden helpen ons ook een handje door niet te zorgen voor auto-parkeruimte. Vindt u het een pretje met uw auto naar de stad te gaan om te winkelen? En met geen mogelijkheid uw auto kwijt te kunnen? Over enkele jaren bestijgen we weer allen die heerlijke, als een fiets hanteerbare en door alle verkeersgaatjes snel manoeuvreerbare SOLEX-OTO.

FLATELILISTEN OPGELET!

Leden van de filatelistenvereniging Den Haag worden erop attent gemaakt dat op 3 december geen bijeenkomst wordt gehouden; deze maand alleen op maandagavond 17 december.



IK BEN DE
500.000ste

Heden, de 21ste november 1962, ben ik als
500.000ste

Solexmotor geboren.

Moeder (in Parijs) en ik maken het goed (dank u). Ik ben nog wat stroef in m'n lagere, m'n zuigertje is nog wat onwennig in mijn cilinder, maar met m'n pittige ontstekings heb ik wat een schik in m'n leven! En over enige maanden hoop ik meneer X door het drukke stadsverkeer te loodsen (ja, ja, met m'n koppeling blijf ik gewoon doordraaien!), of mevrouw Y naar haar „beantje voor halve dagen” (waarmee ze de Solex en de TV heeft verdrumd).

Enne... er zijn geen parkeerproblemen voor mij. Want er gaat nog steeds niets boven zo'n jofele, als een fiets hanteerbare en zich door de kleinste (verkeers)gaatjes bewegende SOLEX-OTO.



5 december, ja dat is de blifde dag voor de heer J. van den Bos, werkzaam op de Hoofboekhouding. Dan is hij 18½ jaar in dienst van ons bedrijf, waarmee de redactie hem hierbij wil feliciteren.



KRO-TV-concert

Het concert op zondag 9 december te geven door het Amsterdams Kunstmaand-orkest onder leiding van Anton Keijsies vermeldt slechts één werk:

het pianoconcert in Es, gr. 1. — K.V. 271 van W. A. MOZART.

Solist is: Hans Henkemans.

Het concert begint om 21.25 uur. Belangstellenden voor deze uitvoering dienen om 21.10 uur in het Ontspanningsgebouw aan de Saturnusstraat aanwezig te zijn.

De extra HTM-bussen (lijn 30) vertrekken: 20.45 uur van het Hollandse Spoor naar de Saturnusstraat; 22.30 uur van de Saturnusstraat naar het Holl. Spoor.

Gratis toegangsbevisen zijn verkrijgbaar bij de afdeling Public Relations (toestel 522).

VISCLUB UTRECHT

Het was prachdig herfstweer toen zaterdag 27 oktober j.l. de laatste wedstrijd voor het clubkampioenschap 1962 in fort Ruygenhoek werd gehouden.

Het begin was spannend, daar door een ieder aardig werd gevangen, doch naarmate de zon zich deed gelden werd de vangst steeds minder; desondanks bleef de spanning voortdurend aanhouden, gezien de stand van de koplappers. Heer Van Asperdt n.l., die tot nu toe steeds de eerste plaats bezet had, werd op de streep gepasseerd door heer Smiesing, die een verschil had van 20 cm aan gevangen vis, maar dat krijtje als je steeds ondermaatse vis vangt.

Ondermaatse vis geldt namelijk voor 1 cm, dus je moet er heel wat vangen wil je een bepaalde voorronng kunnen handhaven. De derde plaats, ingenomen door heer v. d. Berg, was zwaar verdiend, want hij werd voortdurend belaagd door de heren Radspraak en Plomp, in de viswereld heel geen onbekende jongens.

W. Nagtegaal.



Technische Dienst Amsterdam verhuist

dit filiaal enkele afmetingen: de televisiewerkplaats is 15 x 7 m, de expeditieruimte 10 x 20 m, de EHT werkplaats 5 x 3 m, de meubelmakerij 4 x 3 m, de radio- en platenspelwerkplaats 5 x 3½ m.

De resterende ruimte wordt ingenomen door een ontvangtruimte voor onze klanten, een spreekkamer, kantoor voor de chef, dames- en heren toiletten, een keuken annex kantine en de op de foto afgebeelde ruimte voor het administratieve personeel. Dit modern ingerichte servicefiliaal is een nieuwe — kostbare schakel in de reeks van Technische Diensten, die in ons land zijn gebouwd of nog worden gebouwd ter ondersteuning van de vakhandel bij het verrichten van onderhoudswerkzaamheden aan onze producten.

Grosse Internationale
Americaine
über 100 km
mit einmaliger Besetzung
um den Grand-Prix ERRES-Television

Van Stenbergen Severinis
Bagnoli-Pirandieri
Terruzzi-Fagnin
Pialher-Frischmick
Waldert-Wegmann

Adig-Jankermann
Lyke-Arnold
Gabell-Eugen
Wirth-Rüsgo
Sauer-Wildhader

Als in de Ber Amsterdams

SPORTHALLE BASEL

Freitag
26.
Oktober
20 Uhr

Op 26 oktober j.l. werd in Basel een wielervedstrijd achter motoren gehouden om de grote prijs van de ERRES TV. Door deze reclame is het merk ERRES in Zwitserland uitzonderlijk in de belangstelling gekomen.

Deze wedstrijd werd ook via de televisie uitgezonden; tijdens de uitzending konden het merk ERRES herhaalde malen op het beeldscherm zien.

Nadat te 11.00 uur het eindsignaal geklonken had, was de eindstand geworden: No. 1 en veringsskampioen hr Smiesing, met 283 cm aan gevangen vis; no. 2 hr v. Asperdt met 279 cm; no. 3 hr A. v. d. Berg met 127 cm; no. 4 hr Radspraak met 114 cm; no. 5 hr Plomp met 97 cm; no. 6 hr Hendriksma met 95 cm; no. 7 hr Keyser met 92 cm; no. 8 hr Heerlein met 81 cm; no. 9 hr Danklör met 78 cm en no. 10 hr Eerikens met 73 cm. De prijzen zullen op een nader te bepalen avond in 1963 worden uitgereikt.

Op deze foto ziet u de administratieruimte van onze Technische Dienst te Amsterdam, waar mevrouw C. Barf en de heer L. H. de Vries dagelijks hun werk verrichten.

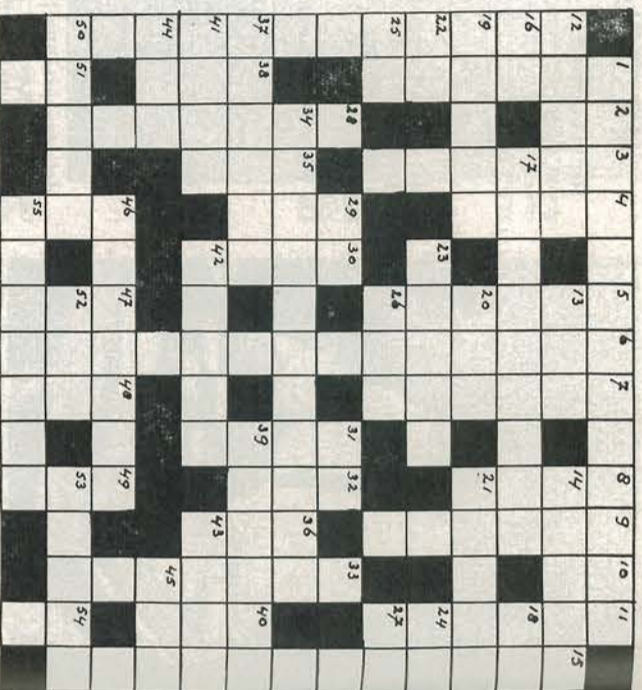
Het is een van de vele ruimten in dit 560 m² grote servicefiliaal, dat op 1 november j.l. te Amsterdam-Zuid in de wijk Buitenvelert, ter vervanging van het te klein geworden service-filiaal op de Parnassusweg in gebruik werd genomen.

Het filiaal is thans gevestigd op Loevestein 81 en is telefonisch bereikbaar onder 020-4211133. Om u een indruk te geven van de grootte van van de expeditieruimte



Horizontaal: 1. afdeling bedrijf Maanweg; 2. troep; 13. wat; 14. rekenkundig getal; 16. reeds; 17. personeelsorganisator; 18. en anderen; 19. radiofiguur; 20. meisjesnaam; 21. achtling; 22. lidwoord; 23. rivier in O-Europa; 24. kippeduct; 25. voegwoord; 26. ijs (Eng.); 27. soort onderwijs; 29. telwoord; 31. spijl; 34. afdeling bedrijf Maanweg; 37. brandnetel (Lat.); 39. nazeggen; 41. zeer kleine hoeveelheid (fig.); 42. dansen; 43. heester; 44. hennelchaam; 45. gereedschap; 46. bekende weg; 50. dorps hoofd op Java; 52. een der weldende geden; 53. staaf; 55. afdeling bij VDH.

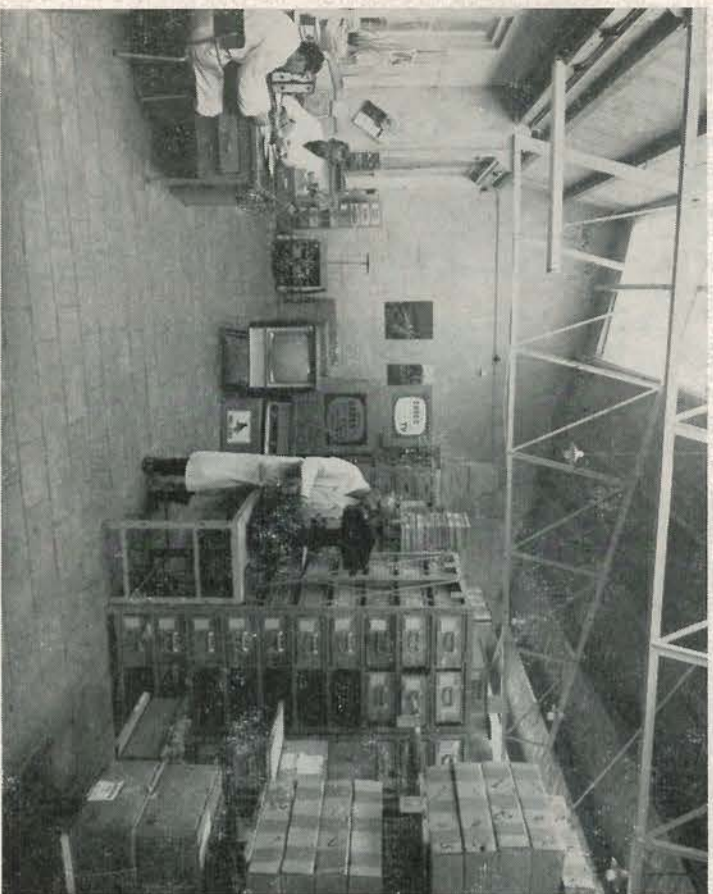
Verticaal: 1. vrucht; 2. gereedschap; 3. onderkomen; 4. krijgsgod; 5. kleding; 6. afdeling bij VDH; 7. Europese hoofdstad; 8. jongensnaam; 9. Neptunus; 10. dun; 11. gemeente in Belgisch Limburg; 12. vroege vaste rubriek in het VDH-tje; 15. afdeling bij bedrijf Maanweg; 28. verstandhouding; 29. alfabet; 30. figuur in drama van Shakespeare; 31. stad in Duitsland; 32. zo (Lat.); 33. zelfzucht; 35. hond;



PUZZEL

Nr 90

De Ideeibuscommissie Utrecht ontving van de heer A. P. Korssen, werkzaam op de Montage Abstederdijk een voorstel om de verpakking van onze electrodeken te wijzigen, waardoor deze goedkoper werd, maar toch doelmatig bleef. Het voorstel werd goedgekeurd en het leverde een dusdanige besparing op, dat de heer Korssen hiervoor een beloning van maar liefst f 175,— kreeg uitgekeerd.



Door de gestadige groei van de produktie was er dringend behoefte aan grotere magazijnruimte. Om in deze behoefte te voorzien heeft de gemeente Sneek, op echt Friese kordate wijze, besloten een stuk van ± 235 m² aan de bestaande loods te doen bijbouwen. Inmiddels is het bouwwerk gereedgekomen en in gebruik genomen. In dit bijgebouw zijn nu de afdelingen Inkomende, Goederen, Expeditie, Magazijn en de Solex-Service ondergebracht. Door de onttrining van het „oude“ magazijn bestond nu tevens de mogelijkheid om de Gereedschapmakerij aldaar op wat ruimere schaal op te zetten. W. J. Laurentius.

ding: 36. Ned. handel-mij; 38. rivier; 40. plaats in N.B.; 46. gedwee; 47. voorzetsel; 48. vloeistof van de kaasbereiding; 49. meisjesnaam; 51. rivier in Siberië; 54. lichaamsdeel.

Oplossingen moeten uiterlijk woensdag 12 december a.s. in het bezit zijn van mevrouw Hartsvulker, redactie VDH-tje. De volgende prijzen zijn beschikbaar: 1e prijs f 15,—, 2e prijs f 10,—, 3e prijs f 7,50, 4e, 5e en 6e prijs f 5,—.

GASTENBOEK

- 3 december 28 leerlingen van de Nuts-MULO te Den Haag.
- 10 december 27 leerlingen van de Gemeenschappelijke HTS te Utrecht.
- 14 december 30 leerlingen van de Openbare ULO te Wassenaar.
- 19 december 40—45 Solex-dealers, relaties van R.S. Stokvis & Zn. s. Middags.

Gefeliciteerd!

HUWELIJK.
Den Haag: C. J. Spruyt, Radiomontage, met mef E. Zuidam, Transistorfabrikage, d.d. 15-11-1962.
Den Haag: J. v. d. Sluis, Werkvoorbereiding Maanweg, met mef S. Oudshoorn, Typekanier, d.d. 26-11-1962; J. P. Dijk, Mechanische Afdeling T.C., met mef P. J. Bol, d.d. 28-11-1962; C. M. A. van den Beerg, Laboratorium voor Onderwaterdetectie, met mef J. Hector, d.d. 30-11-1962.
Utrecht: B. G. Kreugel, Stempelmakerij, met mef T. Bieffel, d.d. 15-11-1962.

GEBOREN.

Den Haag: Herman C., zoon van C. Keuning, A. enbelmakerij, d.d. 5-11-1962; Dave, zoon van C. Haase, Meubelmakerij, d.d. 5-11-1962; Nico-las J. P., zoon van H. J. Hoogdijn, Gereedschapmakerij, d.d. 4-11-1962; Ingrid T., dochter van G. J. Laerend, Tijdschrijverij, d.d. 2-11-1962; Robert S., zoon van J. A. Krimpen, TV Montage, d.d. 10-11-1962.
Den Haag: Petronella, dochter van W. Dorst, Inkoop, d.d. 14-11-1962.
Utrecht: Ronald, zoon van G. J. van Poppel, Drainarij, d.d. 13-11-1962.

het v.d.H.-tje

WANDER HIEBM

Redacteur
C. SCHREVEL
Nr. 769
7 december 1962

WEEKLIJKS VERSCHIJNEND PERSONEELSORGAAN VAN VAN DER HEEM N.V. EN AANVERWANTE BEDRIJVEN - DEN HAAG, UTRECHT EN SNEEK.

**SINT-NICOLAASMIDDAG
bracht veel vreugde**

Het was weer echt feest voor de kinderen van onze personeelsleden op zaterdagmiddag 1 december. Ruim 120 kinderen hebben genoten van de goochelloeren van de heer Antonini. En wat waren er flinke helpers voor de goochelaar. Peter, Laura, Henrie, Martje en Wim brachten het er prachtig af. Zo maar een ei laten verdwijnen en weer te voorschijn toveren. Kleine goochelaars in de dop.

Daarna kwam er een gezellige poppenkast, waarvan vooral de kleinsten bijzonder hebben genoten.

En toen was het ogenblik gekomen, waarop iedereen in spanning had gewacht: de komst van Sint-Nicolaas. Onder het geestdriftig zingen van de kinderen, kwam daar plotseling Don Alfredo, een van sint's pieten, door het raam naar binnen gesprongen, rijk beladen met kleurige ballonnen. Maar oei, kwam Sint-Nicolaas zelf niet mee? Don Alfredo was bij een verkeersstop-ping van Sint-Nicolaas en Don Sebastio afgerakt en wist niet waar zijn bisschop gebleven was. De kleintjes waren vol spanning en helemaal „in“. Met een grote vrijmoedigheid lieten zij Piet gaag in hun midden wachten, in de hoop dat Sint-Nicolaas zelf toch ook maar gauw zou komen.

Daar hoefden zij gelukkig niet lang op te wachten.

Zoals elk jaar was de goecheilig man vol vriendelijkheid en toewijding. Voor vele van de kinderen had hij een persoonlijk woordje en natuurlijk voor allemaal een cadeautje. Met dit geschenk in hun handen geklemd gingen de kinderen voldaan en glunderend om half vijf naar huis.

R.K.



Twee van de kinderen, die even bij de Sint moesten komen.



De „stoute“ Piet wordt door twee flinke kinderen naar Sint-Nicolaas op het podium gebracht.



in Utrechtse kinderhartjes
Een van de jongens die goochelles kreeg.



Het bezoek van Sint-Nicolaas is alweer voorbij. Hier vertaaf bij met zijn knechten de zaal.